



Käyttöohjeet

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Sisällys

1	Laitteen yleiskuva	2
1.1	Toimituslaajuus.....	2
1.2	Laitteen ja varusteiden yleiskuva.....	3
1.3	SmartDevice.....	3
1.4	Laitteen käyttöalue.....	3
1.5	Vaatumusten mukaisuus.....	4
1.6	REACH-asetuksen mukaiset SVHC-aineet.....	4
1.7	EPREL-tietokanta.....	4
2	Yleiset turvallisuusohjeet	4
3	Touch-näytön toiminta	5
3.1	Navigointi ja symbolien selitykset.....	5
3.2	Valikot.....	6
3.3	Lepotila.....	6
4	Käyttöönotto	6
4.1	Laitteen kytkeminen päälle (ensimmäinen käyttöönotto).....	6
5	Säilytys	7
5.1	Säilytystä koskevia ohjeita.....	7
5.2	Säilytystapoja esittävät kuvat.....	7
6	Energian säästäminen	11
7	Käyttö	12
7.1	Käyttö- ja näyttöelementit.....	12
7.2	Laitteen toiminnot.....	13
7.2.1	Ohjeita laitteen toimintoihin.....	13
7.2.2	Laitteen kytkeminen päälle ja pois päältä	13
7.2.3	WLAN	13
7.2.4	Lämpötila	14
7.2.5	Lämpötilayksikkö	14
7.2.6	SabbathMode	15
7.2.7	HumiditySelect *.....	15
7.2.8	HumidityControl *.....	16
7.2.9	Valaisun voimakkuus *.....	16
7.2.10	Näytön kirkkaus	17
7.2.11	Ovihälytys	17
7.2.12	Alarm Sound.....	17
7.2.13	Key Sound.....	18
7.2.14	Näyttöruudun lukinta	18
7.2.15	Näytön PIN-koodi	19
7.2.16	Kieli	19
7.2.17	Laitteen tiedot	20
7.2.18	Ohjelmisto	20
7.2.19	Muistutus	20
7.2.20	Esittelytila	20
7.2.21	Palautus tehdasasetuksiin	21
7.3	Ilmoitukset.....	22
7.3.1	Varoitukset.....	22
7.3.2	Muistutukset.....	24
8	Varustus	24
8.1	Turvalukko.....	24
8.2	Tunniste-etiketit.....	24
9	Huolto	24
9.1	Ilmanvaihto FreshAir-aktiivihiilisuodattimen kautta.....	24
9.2	Laitteen puhdistaminen.....	25
10	Asiakasneuvonta	26
10.1	Tekniset tiedot.....	26
10.2	Käyttöäänne.....	26
10.3	Tekniset häiriöt.....	26
10.4	Asiakaspalvelu.....	27
10.5	Tyypikilpi.....	28
11	Poistaminen käytöstä	28
12	Hävittäminen	28
12.1	Laitteen valmistelu hävittämistä varten.....	28
12.2	Laitteen ympäristöystävällinen hävittäminen.....	28

Valmistaja kehittää jatkuvasti kaikkia tyypejään ja mallejaan. Toivomme että ymmärrät, että sen vuoksi pidätämme oikeuden muutoksiin muodon, varustuksen ja tekniikan suhteen.

Symboli	Selitys
	Tutustu käyttöohjeeseen Parhaiten pääset sinuiksi uuden laitteesi kanssa lukemalla tämän käyttöohjeen huolellisesti läpi.
	Lisätietoja on internetissä Täydentäviä tietoja sisältävä digitaalinen ohjekirja ja muita kieliversioita on ladattavissa internetissä skannaamalla ohjekirjan etusivulla oleva QR-koodi tai kirjoittamalla huolt numero osoitteessa home.liebherr.com/fridge-manuals . Huolt numero on merkitty tyyppikilpeen:  <i>Fig. Esimerkkikuva</i>
	Laitteen tarkastaminen Tarkasta kaikki osat kuljetusvaurioiden varalta. Jos sinulla on valituksen aiheita, käänny jälleenmyyjän tai asiakaspalvelun puoleen.
	Poikkeukset Tämä käyttöohje koskee useita malleja. Poikkeukset ovat sen vuoksi mahdollisia. Kappaleet, jotka koskevat ainoastaan tiettyjä laitteita, on merkitty tähdellä (*).
	Toimintaohjeet ja toiminnan tulokset Toimintaohjeet on merkitty symbolilla ▶. Toiminnan tulokset on merkitty symbolilla ▷.
	Videot Laitteita koskevia videoita voi katsoa YouTube-kanavalta, Liebherr-Hausgeräte.

Tämä käyttöopas koskee seuraavia malleja:

WPbl(i)	42.. / 46.. / 50.. / 52..
WSbl(i)	42.. / 46.. / 50.. / 52.. / 77..

1 Laitteen yleiskuva

1.1 Toimituslaajuus

Tarkasta kaikki osat kuljetusvahinkojen varalta. Kun haluat esittää valituksen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai asiakaspalveluun. (katso 10.4 Asiakaspalvelu)

Toimitukseen kuuluvat seuraavat osat:

- pystyasentoinen laite
- varustus (mallista riippuen)
- asennusmateriaali (mallista riippuen)
- "Quick Start Guide"
- "Installation Guide"*
- huoltoesitteet

1.2 Laitteen ja varusteiden yleiskuva

WPbl 42.. / 46.. /
50..
WPbli 50.. / 52..

WSbl 42.. / 46.. /
50..
WSbli 50.. / 52.. /
77..

SmartDeviceBox
saatavilla
Liebherr-Hausge-
räte-kaupasta:*

home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html*

SmartDevice-
sovelluksen lataa-
minen:



Kun SmartDevice on asennettu ja konfiguroitu, liitä laitteesi SmartDevice-sovelluksen ja laitteen WLAN-toiminnon (katso 7.2.3 WLAN) avulla WLAN-verkkoosi.

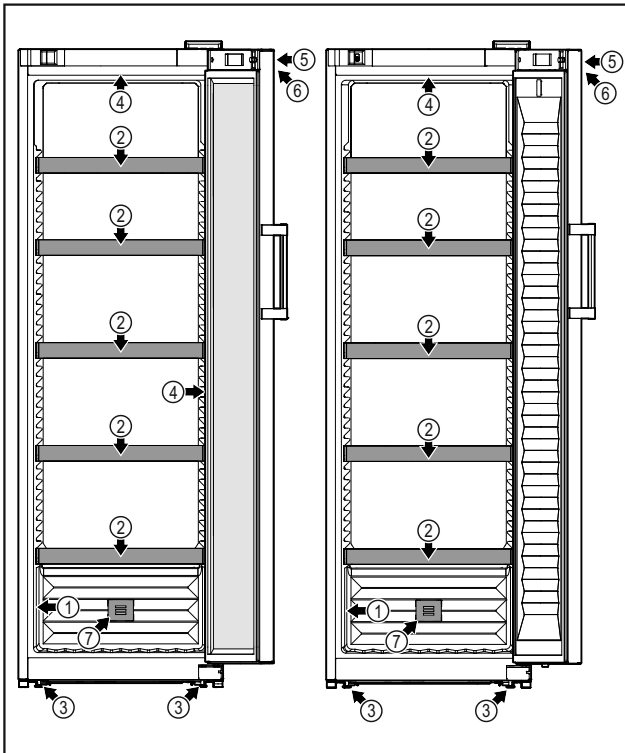


Fig. 1 Esimerkkikuva

- | | |
|------------------------------|--|
| (1) Tyypikilpi | (5) Lukko |
| (2) Pulloalusta | (6) Käyttöelementit ja lämpötilänäyttö |
| (3) Korkeussäädettävät jalat | (7) FreshAir-aktiivihiilisuodatin |
| (4) Sisävalaistus* | |

1.3 SmartDevice

SmartDevice on viininsäilytyslaitteesi verkotusratkaisu.

Jos laitteesi on SmartDevice-yhteensopiva tai siihen soveltuva, voit liittää laitteesi nopeasti ja helposti WLAN-verkkoosi. SmartDevice-sovelluksella voit käyttää laitettasi mobiiliin päätelaitteen kautta. SmartDevice-sovelluksessa saatavillasi on lisätoimintoja ja asetusmahdollisuuksia.

SmartDevice-yhteensopiva laite:*

Laite on SmartDevice-yhteensopiva. Jos haluat yhdistää laitteesi WLAN-verkkoon, sinun on ladattava SmartDevice-sovellus.*

SmartDevice-yhteyden soveltuva laite:*

Laitteen ominaisuudet soveltuvat SmartDeviceBox-toiminnon kanssa yhteen. Sinun tulee ensin hankkia ja asentaa SmartDeviceBox. Laitteen yhdistäminen WLAN-verkkoon vaatii SmartDevice-sovelluksen lataamisen.*



SmartDevice-lisätietoja: smartdevice.liebherr.com

Vihje

SmartDevice-toiminto ei ole käytettävissä seuraavissa maissa: Venäjä, Valkovenäjä, Kazakstan.

Et voi käyttää SmartDeviceBoxia.*

1.4 Laitteen käyttöalue

Käyttötarkoituksenmukainen käyttö

Laite soveltuu ainoastaan viinin säilyttämiseen kotitalouksissa tai kotitalouksien kaltaisessa ympäristössä. Tähän luetaan esimerkiksi käyttö

- henkilökuntien keittiöissä, Bed&Breakfast-yöpymispaikoissa,
- vieraiden omassa käytössä maalaistaloissa, hotelleissa, motelleissa ja muissa majoituspaikoissa,
- pitopalveluissa ja vastaavissa kaupallisissa palveluissa.

Laite ei sovellu elintarvikkeiden pakastamiseen.

Laitetta ei voi asentaa kalusteeseen.

Kaikki muut käyttötavat ovat kiellettyjä.

Ennalta ehkäistävissä oleva väärä käyttö

Seuraavat käyttötavat ovat nimenomaan kiellettyjä:

- Lääkkeiden, veriplasman, laboratorioalusteiden ja vastaavien, lääkinnällisiä laitteita koskevassa direktiivissä 2007/47/EY määritettyjen aineiden ja tuotteiden varastointi ja kylmänäpito
- Käyttö räjähdysalttiissa tiloissa

Laitteen väärä käyttötapa voi johtaa säilytettävien tuotteiden vahingoittumiseen tai pilaantumiseen.

Ilmastoluokat

Laite soveltuu ilmastoluokasta riippuen käytettäväksi tiettyjen ympäristön lämpötilarajojen sisällä. Laitteelle määritetty ilmastoluokka on ilmoitettu sen tyypikilvessä.

Yleiset turvallisuusohjeet

Vihje

► Moitteettoman toiminnan takaamiseksi on ilmoitettuja ympäristölämpötiloja noudatettava.

Ilmastoluokka	Ympäristön lämpötila-alue
SN	10 °C - 32 °C
N	16 °C - 32 °C
ST	16 °C - 38 °C
T	16 °C - 43 °C
SN-ST	10 °C - 38 °C
SN-T	10 °C - 43 °C

1.5 Vaatimustenmukaisuus

Kylmäainekierron tiiviys on tarkastettu. Laite täyttää asiaankuuluvat turvallisuusmääräykset ja -ohjeet.

EU-markkinat:* Laite vastaa direktiiviä 2014/53/EU.*

GB-markkinat:* Laite vastaa normia Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.*

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavissa internetosoitteesta: www.Liebherr.com

Koska viinintemperointilaitteille ei ole energiatehokkuusdirektiivejä, viiniosastot katsotaan energiatehokkuusluokituksessa kellarilokeroiksi.

1.6 REACH-asetuksen mukaiset SVHC-aineet

Seuraavasta linkistä voit tarkistaa, sisältääkö laitteesi REACH-asetuksen mukaisia SVHC-aineita: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 EPREL-tietokanta

Energiamerkintää ja EcoDesign-direktiiviä koskevat tiedot löytyvät 1. maaliskuuta 2021 alkaen eurooppalaisesta tuotetietokannasta (EPREL). Tuotetietokanta on osoitteessa <https://eprel.ec.europa.eu/>. Käyttäjää pyydetään antamaan mallitunnus. Mallitunnus on merkitty tyyppikilpeen.

2 Yleiset turvallisuusohjeet

Säilytä tätä käyttöohjetta huolellisesti, jotta voit koska tahansa katsoa siitä neuvoja.

Jos luovutat laitteen toiselle, anna myös käyttöohje uudelle omistajalle.

Jotta voisit käyttää laitetta asianmukaisesti ja turvallisesti, lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttämistä. Noudata aina sen sisältämiä ohjeita, turvallisuusohjeita ja varoituksia. Ne ovat tärkeitä, jotta laite voidaan liittää ja sitä voidaan käyttää turvallisesti ja ongelmitta.

Käyttäjää uhkaavat vaarat:

- Tätä laitetta voivat käyttää lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai

henkiset kyvyt ovat rajoitettuja tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa käytöstä, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa ilman valvontaa. 3- - 8-vuotiaat lapset saavat täyttää ja tyhjentää laitteen. Alle 3-vuotiaat lapset on pidettävä poissa laitteelta, mikäli heitä ei valvota jatkuvasti.

- Pistorasian pitää olla helposti saavutettavissa, jotta laite voidaan hätätapauksessa nopeasti irrottaa virrasta. Sen pitää olla laitteen takasivualueen ulkopuolella.
- Kun irrotat laitteen sähköverkosta, tartu aina pistokkeeseen. Älä vedä johdosta.
- Vikatapauksessa vedä verkkopistotulppa irti tai kytke sulake pois päältä.
- Älä vahingoita verkkoliitäntäjohtoa. Älä käytä laitetta viallisella verkkoliitäntäjohtolla.
- Laitteelle suoritettavat korjaukset ja toimenpiteet tulee antaa ainoastaan asiakaspalvelun tai muiden työhön koulutettujen ammattihenkilöiden tehtäväksi.
- Asenna, liitä ja hävitä laite vain ohjeissa annettujen määräysten mukaisesti.

Palovaara:

- Käytettävä kylmäaine (tiedot on esitetty tyyppikilvessä) on ympäristöystävällistä, mutta syttyvää. Ympäristöön pääsevä kylmäaine saattaa syttyä palamaan.
 - Älä vahingoita kylmäpiirin putkia.
 - Älä käsittele syttymislähteitä laitteen sisällä.
 - Älä käytä sähkölaitteita laitteen sisätilassa (esim. höyrypesureita, lämmityslaitteita, jäätelökoneita tms.).
 - Jos kylmäainetta haihtuu: Poista avotuli tai syttymislähteet vuotokohdan läheltä. Tuuleta huoneta hyvin. Ilmoita asiasta asiakaspalveluun.
- Älä säilytä laitteessa räjähdysvaarallisia aineita kuten suihkepulloja, joissa on palavia ponnekaasuja kuten butaania, propaania, pentaania jne. Tällaiset suihkepullot on tunnistettavissa sisällysetiketistä tai liekki- varoitusmerkistä. Mahdollisesti ulosvuotava kaasu saattaa syttyä sähköisistä osista.
- Pidä palavat kynttilät, lamput ja muut esineet, joissa on avoliekki, kaukana laitteesta, jotta ne eivät sytyttäisi sitä.
- Varastoi alkoholijuomat tai muut alkoholia sisältävät pakkaukset tiiviisti suljettuina.

Mahdollisesti ulosvuotava alkoholi saattaa syttyä sähköisistä osista.

Kaatumisen vaara:

- Älä käytä sokkeleita, vetolaatikoita, ovia jne. astinlautana tai muuten kiipeämistukena. Tämä koskee erityisesti lapsia.

Ruokamyrkytyksen vaara!

- Älä syö liian kauan varastoituja elintarvikkeita.

Paleltumisvammojen, tunnottomuuden ja kipujen vaara:

- Vältä pitkään jatkuvaa ihokosketusta kylmiin pintoihin tai kylmä-/pakastetuotteisiin. Käytä suojarusteita, esim. käsineitä.

Loukkaantumisen- ja vahingoittumisvaara:

- Kuuma höyry voi johtaa tapaturmiin. Älä käytä sulattamiseen sähkökäyttöisiä lämmityslaitteita tai höyryesulaitteita, avotulta tai jäänsulatussumutteita.
- Älä raaputa jäätä pois terävillä esineillä.

Puristumisvaara:

- Älä koske saranaan avatessasi ja sulkiesasi oven. Sormet voivat jäädä puristuksiin.

Symbolit laitteessa:



Symboli voi sijaita kompressorissa. Se koskee kompressorissa olevaa öljyä ja viittaa seuraavaan vaaraan: Saattaa aiheuttaa kuoleman nieltäessä ja hengitysteihin joutuessa. Tällä ohjeella on merkitystä ainoastaan kierrätyksessä. Normaali-käytössä ei ole olemassa vaaraa.



Symboli on lauhduttimessa ja varoittaa tulenarkojen aineiden vaarasta. Älä poista tarraa.



Laitteen takasivulla voi olla tällainen tai vastaava tarra. Se viittaa siihen, että ovesa ja/tai kotelossa on tyhjiöeristelevyjä (VIP) tai perliittilevyjä. Tällä ohjeella on merkitystä ainoastaan kierrätyksessä. Älä poista tarraa.

Ota huomioon varoitukset ja muiden lukujen muut erityiset ohjeet:

	VAARA	merkitsee välitöntä vaaratilannetta, jonka seurauksena on kuolema tai vakava henkilövamma, ellei siltä vältytä.
	VAROITUS	merkitsee vaaratilannetta, jonka seurauksena saattaa olla kuolema tai vakava henkilövamma, ellei siltä vältytä.
	HUOMIO	merkitsee vaaratilannetta, jonka seurauksena saattaa olla lieviä tai hiukan vakavampia henkilövammoja, ellei siltä vältytä.

HUOMIO	merkitsee vaaratilannetta, jonka seurauksena saattaa olla aineellisia vahinkoja, ellei siltä vältytä.
Vihje	merkitsee hyödyllisiä ohjeita ja nikkejä.



3 Touch-näytön toiminta

Laitetta käytetään Touch-näytön avulla. Laitteen toiminnot valitaan napauttamalla Touch-näyttöä. Jos näyttöä ei käytetä 10 sekuntiin, näyttö siirtyy joko takaisin ylempään tason valikkoon tai suoraan tilanäyttöön.

3.1 Navigointi ja symbolien selitykset

Kuvissa käytetään erilaisia symboleja näytössä navigointiin. Seuraavassa taulukossa kuvataan nämä symbolit.

Symboli	Kuvaus
	Paina navigointinuoilta eteenpäin: Jatka navigointia valikossa yksi.
	Paina navigointinuoilta taaksepäin: Palaa valikkoon yksi.
	Paina navigointinuoilta taaksepäin 3 sekunnin ajan: Palaa tilanäyttöön päävalikosta tai asetusvalikosta.
	Paina navigointinuoilta useita kertoja peräkkäin: Siirry valikossa haluttuun toimintoon.
	Paina vahvistuskuvaketta: Ota toiminto käyttöön tai poista se käytöstä. Avaa alavalikko.
	Paina vahvistussymbolia yhdessä Paluu-symbolin kanssa: Siirry yhden valikkotason taaksepäin.
	Nuoli ja kello: Kestää yli 10 sekuntia, ennen kuin näyttöön ilmestyy seuraava viesti.
	Nuoli, jossa on aikamerkintä: Seuraavan viestin ilmestymisen näyttöön kestää määritetyn ajan.

Symboli	Kuvaus
	Avaa "Asetusvalikko"-kuvake: Siirry asetusvalikkoon ja avaa asetusvalikko. Tarvittaessa: Siirry haluamasi toiminnon kohdalle asetusvalikkossa. (katso 3.2.1 Aetusvalikon avaaminen)
	Avaa "Lisävalikko"-kuvake: Siirry lisävalikkoon ja avaa lisävalikko. Tarvittaessa: Siirry lisävalikossa haluttuun toimintoon. (katso 3.2.2 Lisävalikon avaaminen)
Ei toimintaa 10 sekunnin kuluessa	Jos näyttöä ei käytetä 10 sekuntiin, näyttö siirtyy joko takaisin ylemmän tason valikkoon tai suoraan tilanäyttöön.
Avaa ovi ja sulje se uudelleen	Jos avaat oven ja suljet sen heti uudelleen, näyttö siirtyy suoraan takaisin tilanäyttöön.

Huomautus: Näytön kuvissa on englanninkielisiä termejä.

3.2 Valikot

Laitteen toiminnot on jaettu eri valikkoihin.

Valikko	Kuvaus
Päävalikko	Kun kytket laitteen päälle, pääset automaattisesti päävalikkoon. Täältä voit siirtyä laitteen tärkeimpiin toimintoihin, asetusvalikkoon ja lisävalikkoon.
 Settings Aetusvalikko	Aetusvalikko sisältää muita laitteen toimintoja laitteen määrittämiseksi. (katso 3.2.1 Aetusvalikon avaaminen)
 HCM Lisävalikko	Lisävalikko sisältää laitteen erityistoimintoja laitteen määrittämiseksi. Pääsy lisävalikkoon on suojattu numerokoodilla 151 . (katso 3.2.2 Lisävalikon avaaminen)

3.2.1 Aetusvalikon avaaminen

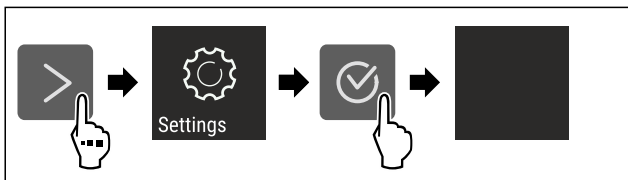


Fig. 2 Esimerkkikuva

- ▶ Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Aetusvalikko on auki.
- ▶ Tarvittaessa: Siirry haluamaasi toimintoon.

3.2.2 Lisävalikon avaaminen

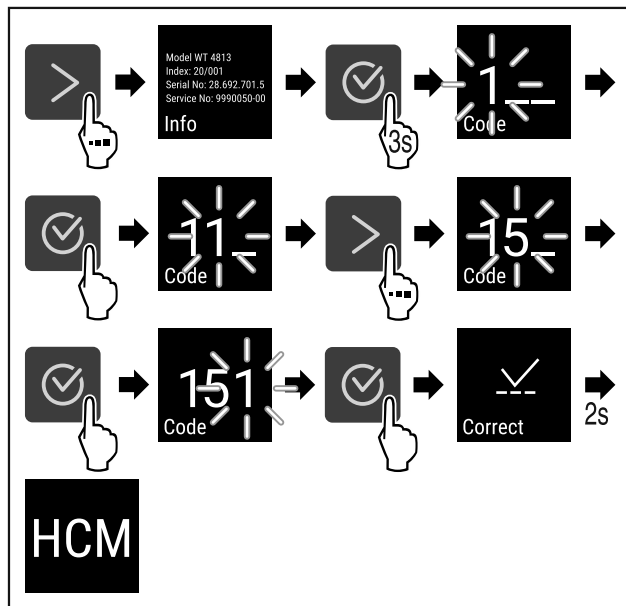


Fig. 3 Pääsy numerokoodilla 151

- ▶ Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Laajennettu valikko on avattu.
- ▶ Tarvittaessa: Siirry haluamaasi toimintoon.

3.3 Lepotila

Jos näyttöön ei kosketa 1 minuuttiin, näyttö siirtyy lepotilaan. Lepotilassa näytön kirkkaus himmenee.

3.3.1 Lepotilasta poistuminen

- ▶ Paina mitä tahansa navigointinäppäintä.
- ▷ Laitte poistuu lepotilasta.

4 Käyttöönotto

4.1 Laitteen kytkeminen päälle (ensimmäinen käyttöönotto)

Varmista, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Laitte on asennettu ja sen liitännät on tehty asennusohjeiden mukaisesti.
- Kaikki liimanauhut, liima- ja suojakalvot sekä kuljetusvarmistimet on poistettu laitteen sisä- ja ulkopuolelta.
- Kaikki mainoskyltit on poistettu vetolaatikoista.
- Touch-näytön toiminta tunnetaan. (katso 3 Touch-näytön toiminta)

Kytke laite päälle Touch-näytön avulla:

- ▶ Kun näyttö on lepotilassa: Kosketa näyttöä lyhyesti.
- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.

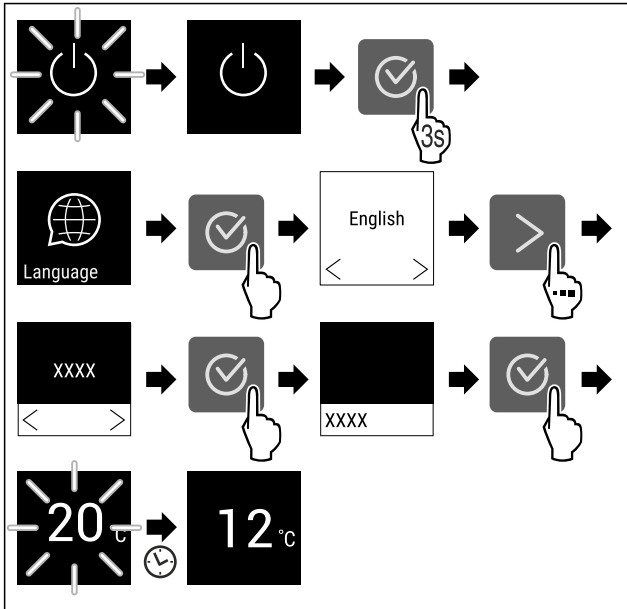


Fig. 4 Esimerkkikuva

- ▷ Tilinäyttö tulee näkyviin. (katso 7.1 Käyttö- ja näyttöelementit)
- ▷ Laite jäähtyy tehtaalla asetettuun tavoitelämpötilaan.
- ▷ Laite käynnistyy esittelytilassa (tilinäytössä näkyy DEMO): Mikäli laite käynnistyy esittelytilassa, voit poistaa esittelytilan käytöstä seuraavien 5 minuutin kuluessa. (katso 7.2.20 Esittelytila)

Lisätietoja:

- Ota SmartDevice käyttöön. (katso 1.3 SmartDevice) ja (katso 7.2.3 WLAN)

Vihje

Voit hankkia lisävarusteet Liebherr-Hausgeräte-kaupasta osoitteesta home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

5 Säilytys

5.1 Säilytystä koskevia ohjeita



VAROITUS

Palovaara

- ▶ Älä käytä sähkölaitteita laitteen elintarvikealueella, mikäli valmistaja ei ole niitä suositellut.

Vihje

Energiankulutus kasvaa, ja jäädytysteho heikkenee, jos tuuletus ei ole riittävä.

- ▶ Pidä ilma-aukot aina vapaina.

Noudata seuraavia säilytysohjeita:

- Takaseinässä olevia ilmarakoja ei saa peittää.
- Tuulettimen ilmarakoja ei saa peittää.
- Säilytä nesteet suljetuissa säiliöissä.
- Siirrä säilytystasot sopivalle korkeudelle.
- Huomioi enimmäistäyttömäärä. (katso 10.1 Tekniset tiedot)

5.2 Säilytystapoja esittävät kuvat

5.2.1 WPbl 42.. / WSbl 42..

Pullojen enimmäismäärä on mahdollinen vain käytettäessä ilmoitettuja etäisyyksiä.

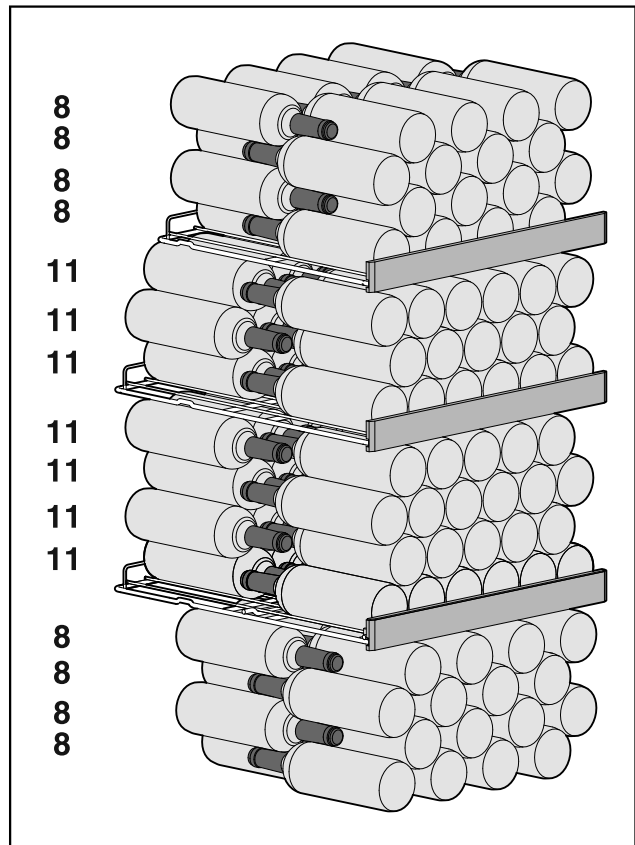


Fig. 5 Yhteensä 141 pulloa

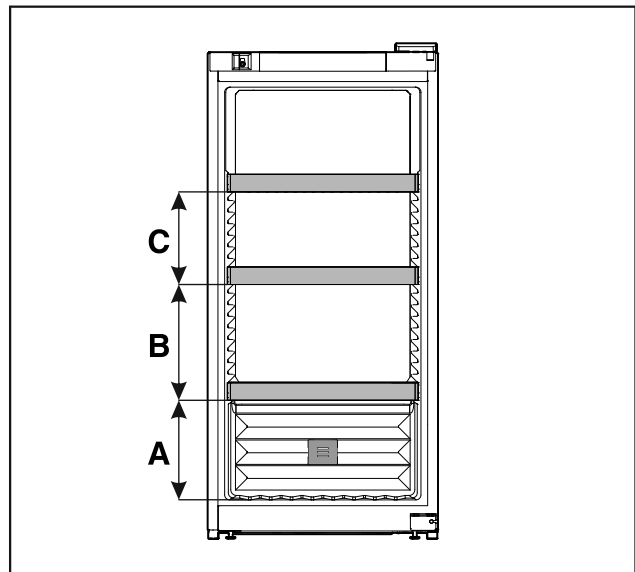


Fig. 6 Säilytysritilöiden etäisyydet

	WPbl 42.. / WSbl 42..
A	260 mm
B	300 mm
C	240 mm

5.2.2 WPbl 46.. / WSbl 46..

Pullojen enimmäismäärä on mahdollinen vain käytettäessä ilmoitettuja etäisyyksiä.

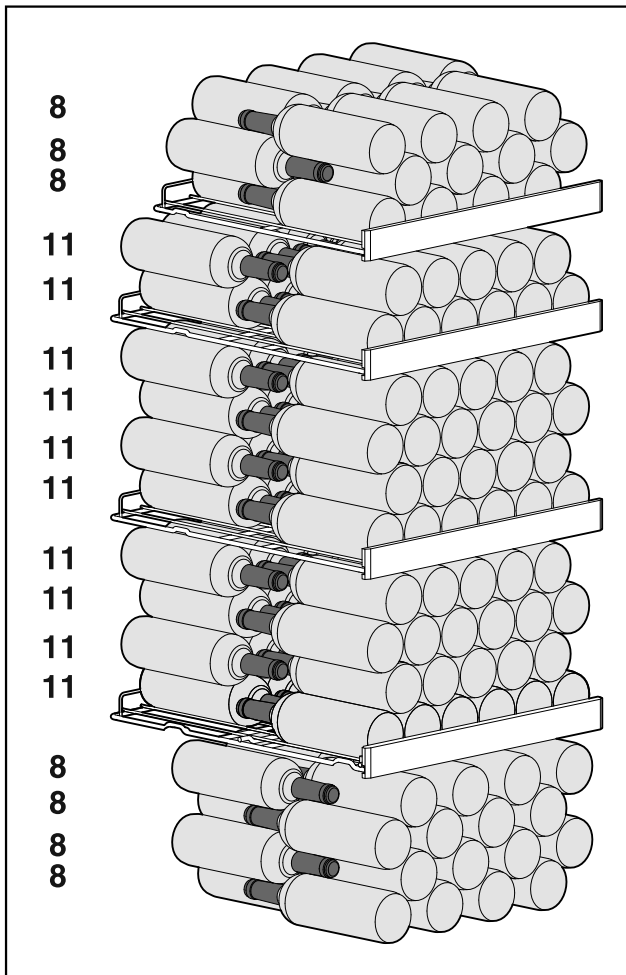


Fig. 7 Yhteensä 166 pulloa

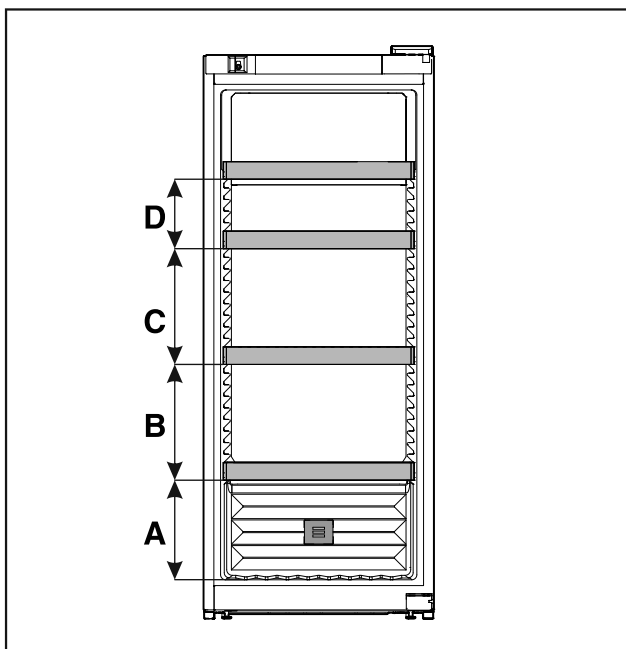


Fig. 8 Säilytysritilöiden etäisyydet

WPbl 46.. / WSbl 46..	
A	260 mm
B	300 mm
C	300 mm

WPbl 46.. / WSbl 46..	
D	180 mm

5.2.3 WPbl 50.. / WSbl 50..

Pullojen enimmäismäärä on mahdollinen vain käytettäessä ilmoitettuja etäisyyksiä.

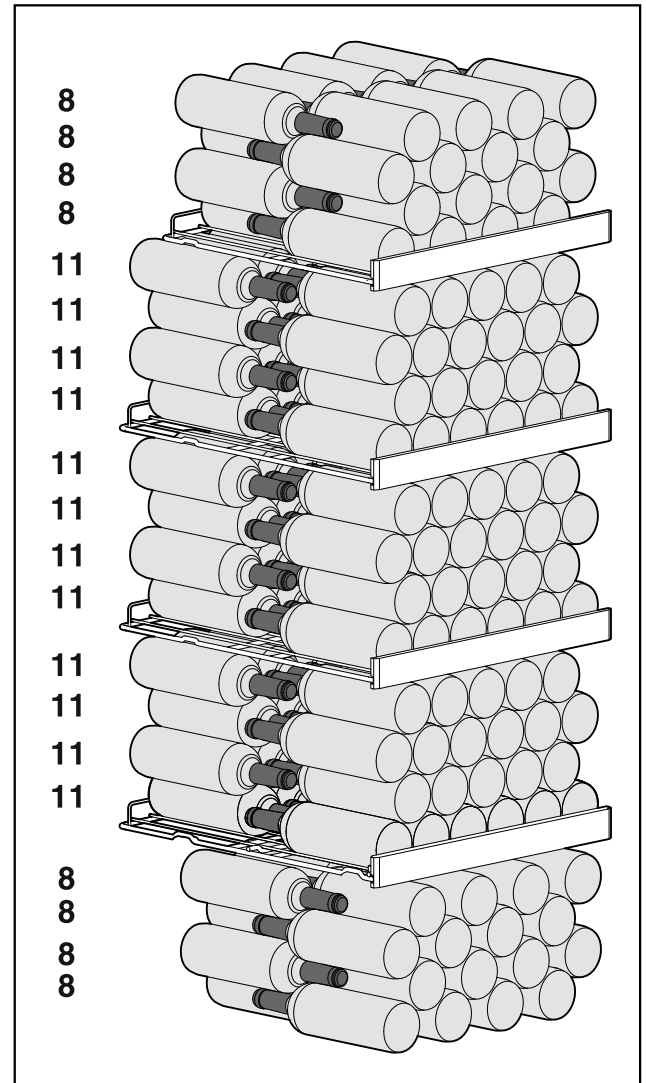


Fig. 9 Yhteensä 196 pulloa

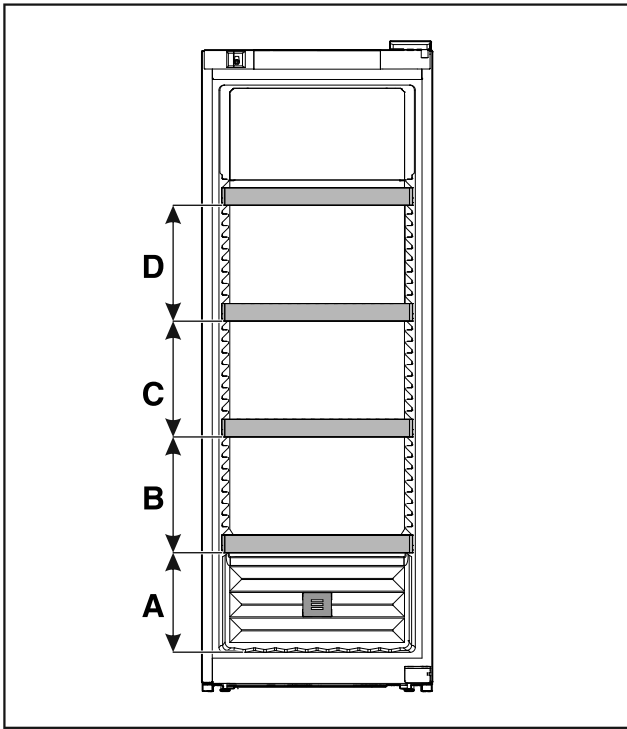


Fig. 10 Säilytysritilöiden etäisyydet

	WPbl 50.. / WSbl 50..
A	260 mm
B	300 mm
C	300 mm
D	300 mm

5.2.4 WPbli 50.. / WSbli 50..

Pullojen enimmäismäärä on mahdollinen vain käytettäessä ilmoitettuja etäisyyksiä.

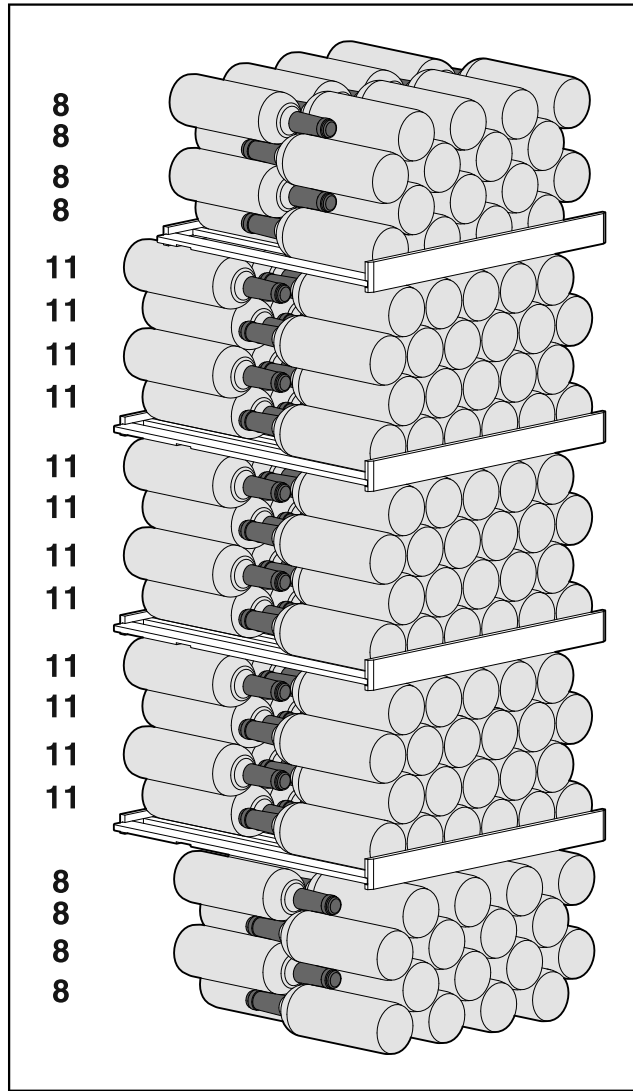


Fig. 11 Yhteensä 196 pulloa

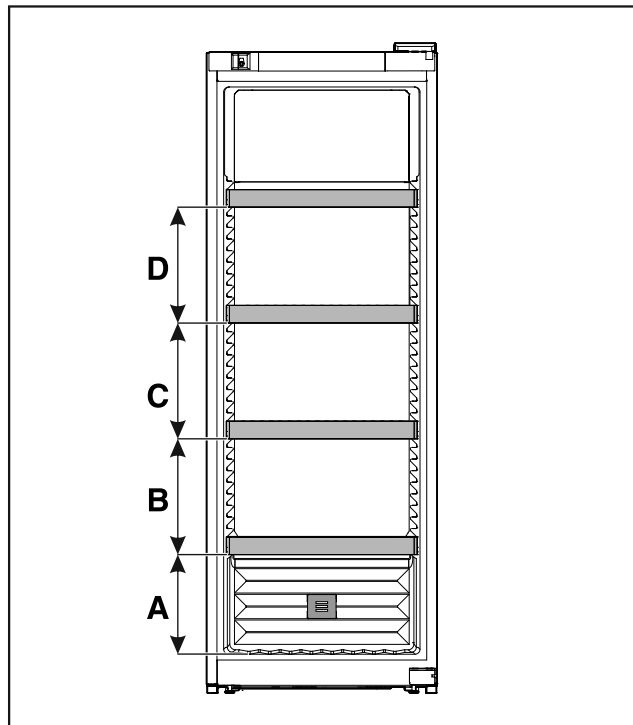


Fig. 12 Säilytysritilöiden etäisyydet

Säilytys

	WPbli 50.. / WSbli 50..
A	260 mm
B	300 mm
C	300 mm
D	300 mm

WPbli 52.. / WSbli 52..

Pullojen enimmäismäärä on mahdollinen vain käytettäessä ilmoitettuja etäisyyksiä.

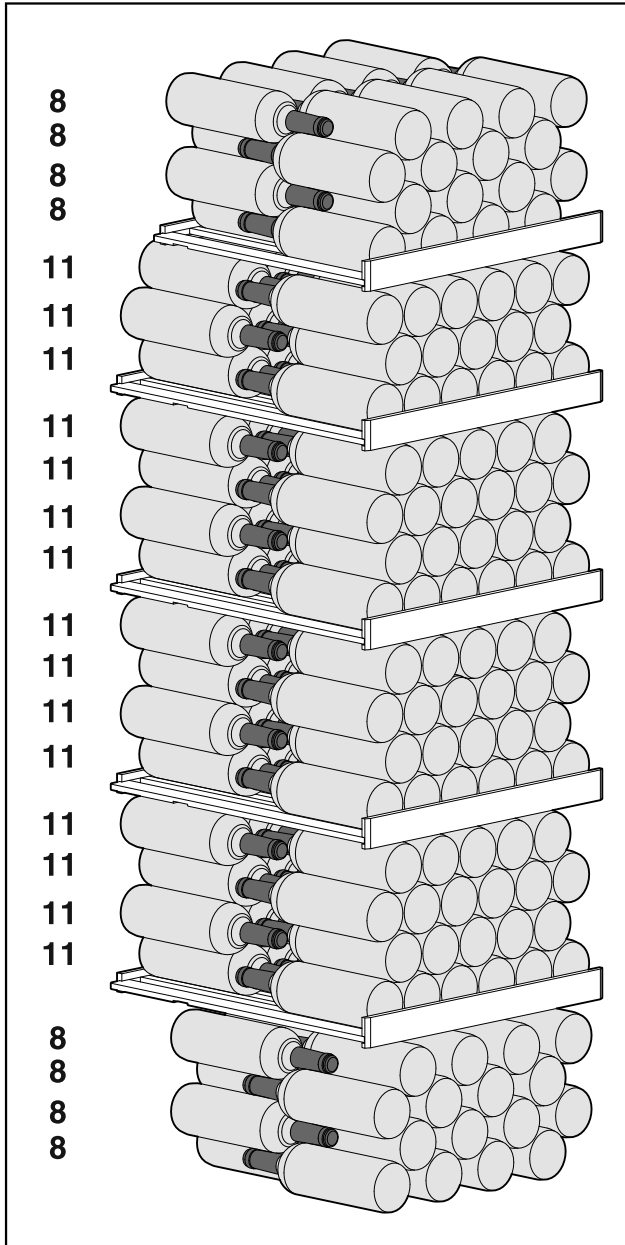


Fig. 13 Yhteensä 229 pulloa

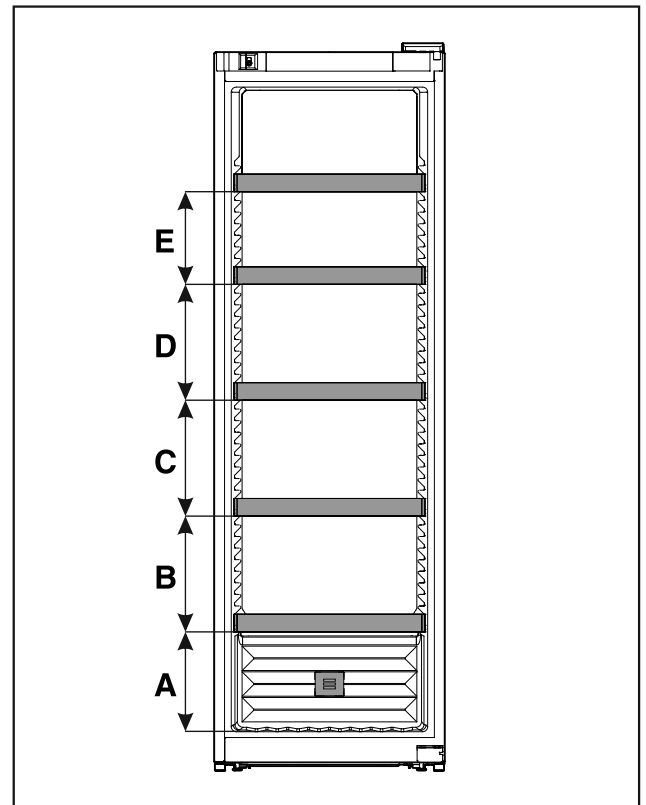


Fig. 14 Säilytysritilöiden etäisyydet

	WPbli 52.. / WSbli 52..
A	260 mm
B	300 mm
C	300 mm
D	300 mm
E	240 mm

WSbli 77..

Pullojen enimmäismäärä on mahdollinen vain käytettäessä ilmoitettuja etäisyyksiä.

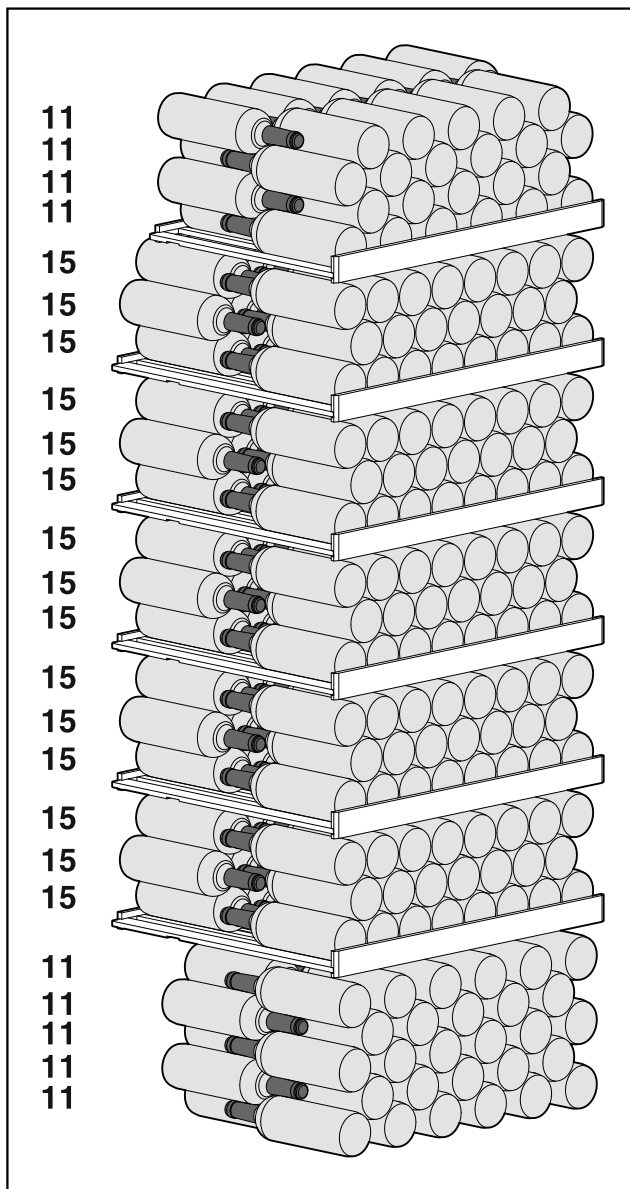


Fig. 15 Yhteensä 324 pulloa

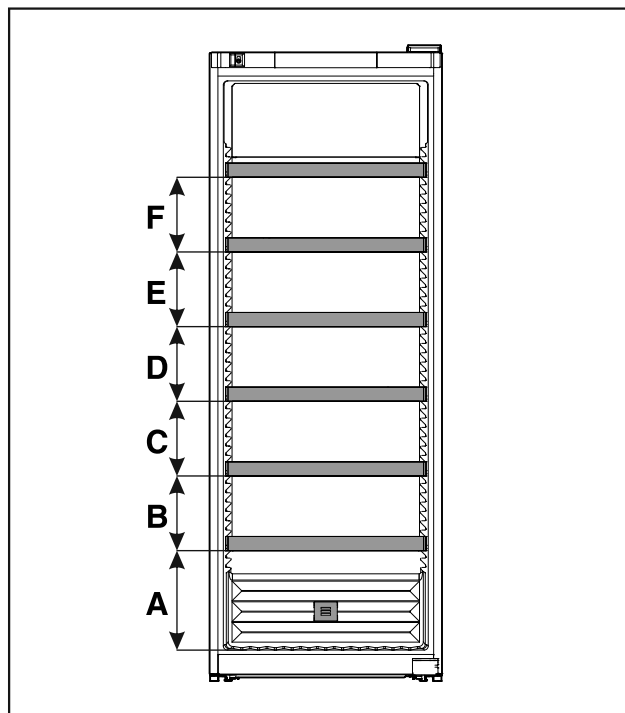


Fig. 16 Säilytysritilöiden etäisyydet

	WSbli 77..
A	320 mm
B	240 mm
C	240 mm
D	240 mm
E	240 mm
F	240 mm

6 Energian säästäminen

- Huolehdi aina hyvästä tuuletuksesta ja ilmanvaihdesta. Älä peitä ilmaaukkoja ja -ritilöitä.
 - Pidä tuulettimen ilma-aukot aina vapaina.
 - Laitetta ei saa asettaa alttiiksi suoralle auringonvalolle eikä lämmittimen tai vastaavan viereen.
 - Jos laite asetetaan suoraan uunin viereen, energiankulutus voi kasvaa jonkin verran. Se riippuu uunin käyttäjästä ja käytön intensiivisyydestä.
 - Energiankulutus riippuu sijoittelupaikan olosuhteista, kuten esim. ympäristön lämpötilasta (katso 1.4 Laitteen käyttöalue) . Lämpimämmässä ympäristön lämpötilassa energiankulutus saattaa lisääntyä.
 - Laitteen ovi tulee avata aina mahdollisimman lyhytaikaisesti.
 - Mitä alhaisemmaksi lämpötila säädetään, sitä suurempi on laitteen energiankulutus.
- Pölykerrokset lisäävät energiankulutusta.
- Puhdista kylmälaitteesta ja sen lämmönvaihtimen metalliritilästä laitteen takapuolelta pöly kerran vuodessa.



7 Käyttö

7.1 Käyttö- ja näyttöelementit

Näyttöruudun kautta saa nopean yleiskuvan laitteen senhetkisestä tilasta, lämpötila-asetuksesta, toimintojen ja asetusten tilasta sekä hälytys- ja virheilmoituksista.

Käyttö tapahtuu navigointinuolilla ja vahvistussymbolilla.

Toiminnot voidaan ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä ja asetusarvoja voidaan muuttaa.



Fig. 17 Näyttöruutu

- (1) Tilanäyttö (2) Navigointinuoli taakse-päin (3) Navigointinuoli eteen-päin (4) Vahvistus

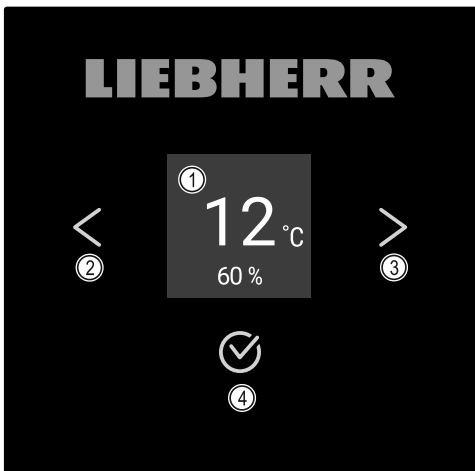


Fig. 18 Näytöllä HumidityControl

- (1) Tilanäyttö (2) Navigointinuoli taakse-päin (3) Navigointinuoli eteen-päin (4) Vahvistus

Tilanäyttö

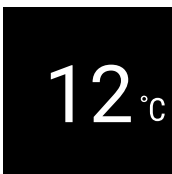


Fig. 19 Lämpötilan osoittava tilanäyttö*

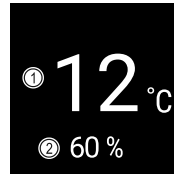


Fig. 20 Tilanäyttö*



- (1) Lämpötila (2) Ilmankosteus

Tilanäyttö osoittaa lämpötilan ja toimii perusnäyttönä. Sieltä käsin tapahtuu navigointi toimintoihin ja asetuksiin. Tilanäytössä voi olla erilaisia näyttösymboleja.

Näytön symbolit

Näytön symbolit antavat tietoja laitteen senhetkisestä tilasta.

Symboli	Laitteen tila
	Valmiustila Laite on kytketty pois päältä.
	Vilkkuva valmiustilan symboli Laite käynnistyy.
	Vilkkuva lämpötila Tavoitelämpötilaa ei ole vielä saavutettu. Laite jäähtyy asetettuun lämpötilaan.
	Lämpötilanäyttö
	D näytössä Laite on DemoMode-tilassa.
	Vilkkuva symboli Laitteessa on vielä virhe.
	Virhesymboli Laite on virhetilassa.
	Valkoinen palkki alhaalla Alavalikko
	Valkoinen tausta Esiasetus, käytössä oleva asetus tai käytössä oleva arvo

Symboli	Laitteen tila
	Suureneva palkki Ota asetus käyttöön painamalla painiketta 3 sekuntia.
	Pienenevä palkki Kytke asetus pois painamalla painiketta 3 sekuntia.

Tilanäytön symbolit

Akustiset merkkiäänet

Merkkiääni kuuluu seuraavissa tapauksissa:

- Toiminto tai arvo vahvistetaan.
- Toimintoa tai arvoa ei voida ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä.
- Laitteessa on vika.
- Hälytysilmoituksen yhteydessä.

Hälytysäänet voi kytkeä asiakkaan valikossa päälle ja pois päältä.

7.2 Laitteen toiminnot

7.2.1 Ohjeita laitteen toimintoihin

Laitteen toiminnot on asetettu tehtaalla siten, että laite on täysin toimintakykyinen.

Ennen kuin muutat, aktivoit tai deaktivoit laitteen toimintoja, varmista, että seuraavat vaatimukset täyttyvät:

- Olet lukenut ja ymmärtänyt kuvaukset näytön toiminnasta.
- Olet perehtynyt laitteesi käyttö- ja näyttöelementteihin. (katso 7.1 Käyttö- ja näyttöelementit)

7.2.2 Laitteen kytkeminen päälle ja pois päältä



Asetus mahdollistaa koko laitteen kytkemisen päälle ja pois päältä.

Laitteen kytkeminen päälle

Ilman käytössä olevaa DemoMode-tilaa:

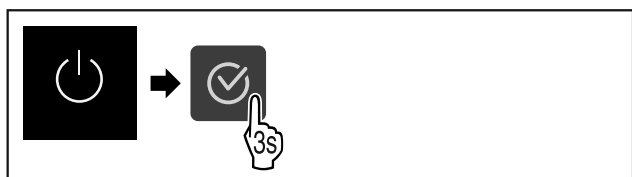


Fig. 21

- Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.

DemoMode-tila käytössä:

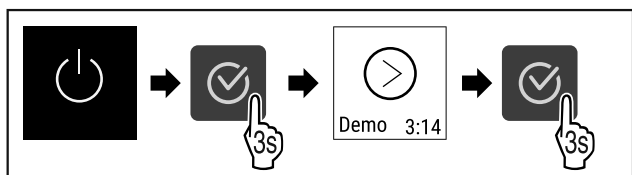


Fig. 22

- Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.

Vihje

Kytke DemoMode-tila pois käytöstä ennen lähtölaskennan alkamista.

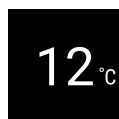


Fig. 23 *

- ▷ Lämpötilanäyttö tulee näkyviin näyttöruutuun.

Laitteen kytkeminen pois päältä

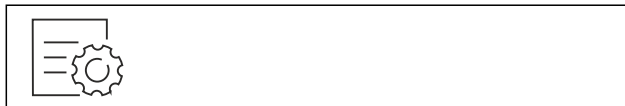


Fig. 24

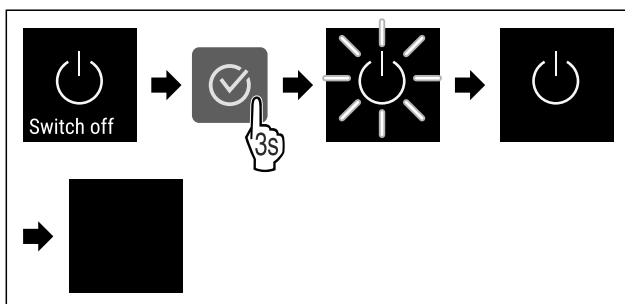


Fig. 25

- Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Näytöllä näkyy valmiustilan symboli.
- ▷ Näyttö kytkeytyy noin 10 minuutin kuluttua pois päältä.

7.2.3 WLAN



Tämän toiminnon avulla voit yhdistää laitteen WLAN-verkkoon. Voit sitten käyttää sitä SmartDevice-sovelluksen kautta mobiililaitteessa. Tällä toiminnolla voit myös katkaista WLAN-yhteyden tai nollata sen.

Tarvitset SmartDeviceBoxin, jotta voit liittää laitteen WLAN-verkkoon.*

Lisätietoja SmartDevice-sovelluksesta: (katso 1.3 SmartDevice)

Vihje

SmartDevice-toiminto ei ole käytettävissä seuraavissa maissa: Venäjä, Valkovenäjä, Kazakstan.

Et voi käyttää SmartDeviceBoxia.*

WLAN-yhteyden muodostaminen ensimmäistä kertaa

Varmista, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

- SmartDeviceBox on hankittu ja otettu käyttöön. (katso 1.3 SmartDevice) *
- SmartDevice-sovellus on asennettu (katso apps.home.liebherr.com).
- Rekisteröinti SmartDevice-sovellukseen on suoritettu.



Fig. 26

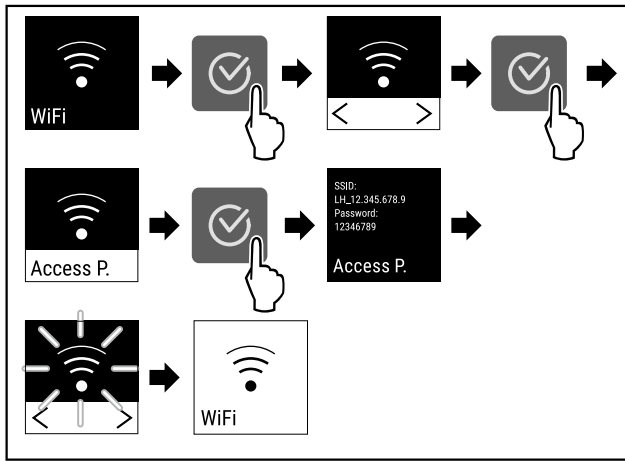


Fig. 27

- ▶ Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Yhteys on muodostettu.

WLAN-yhteyden katkaiseminen



Fig. 28

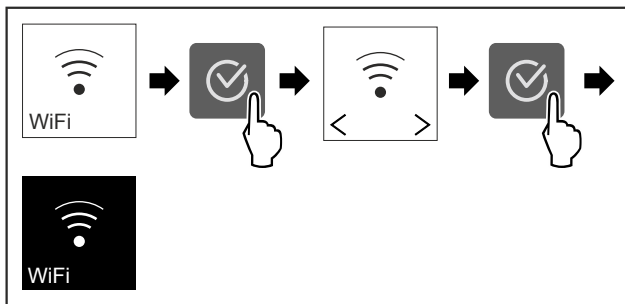


Fig. 29

- ▶ Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Yhteys on katkaistu.

WLAN-yhteyden nollaaminen



Fig. 30

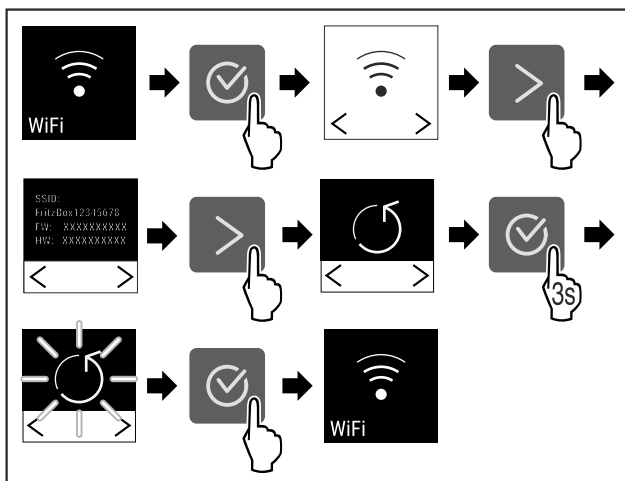


Fig. 31

- ▶ Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.

- ▷ WLAN-yhteys ja muut WLAN-asetukset palautetaan tehdasasetuksiin.

WLAN-yhteyden tietojen näyttäminen

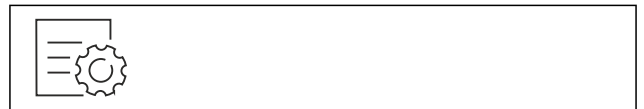


Fig. 32

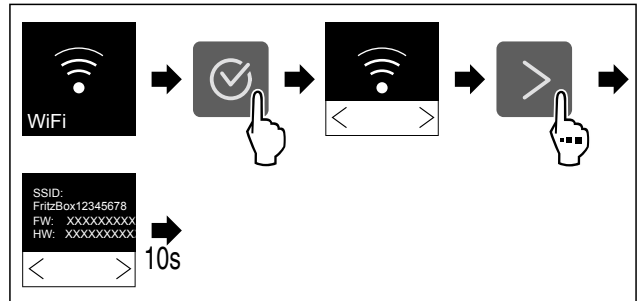


Fig. 33

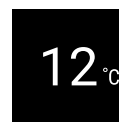


Fig. 34 Tilanäyttö

- ▶ Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.

7.2.4 Lämpötila



Lämpötila riippuu seuraavista tekijöistä:

- oven avaamistiheys
- oven aukioloaika
- sijoituspaikan huoneenlämpötila
- kylmätuotteiden tyyppi, lämpötila ja määrä

Lämpötilan säätö

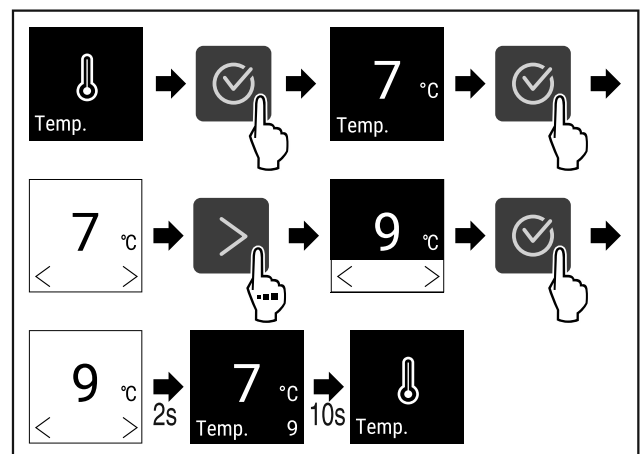


Fig. 35 Lämpötilan vaihtaminen 7 °C:n lämpötilasta 9 °C:n lämpötilaan

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Lämpötila on asetettu.

7.2.5 Lämpötilayksikkö



Käytä tätä toimintoa lämpötilayksikön asettamiseen. Voit asettaa lämpötilan näkymään Celsius-asteina tai Fahrenheit-asteina.

Lämpötilayksikön asetus



Fig. 36

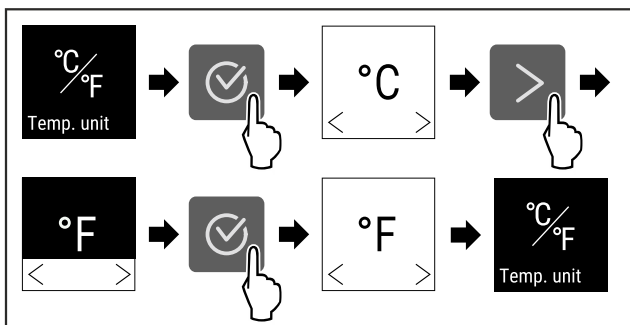


Fig. 37 Esimerkkikuva: Vaihto Celsius-asteista Fahrenheit-asteisiin.

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Lämpötilayksikkö on asetettu.



7.2.6 SabbathMode

Tällä toiminnolla SabbathMode aktivoidaan tai poistetaan käytöstä. Jos tämä toiminto aktivoidaan, joitain elektronisia toimintoja kytketään pois päältä. Näin laite täyttää juutalaisten pyhäpäiviä, kuten esim. sapattia, koskevat uskonnolliset vaatimukset ja laite täyttää STAR-K Kosher -sertifikaatin vaatimukset.

Laitteen tila SabbathMode-toiminnon ollessa aktivoituna
Tilanäytössä näkyy jatkuvasti SabbathMode.
Kaikki näytön toiminnot lukuun ottamatta SabbathMode-toiminnon poistaminen käytöstä ovat estettyinä.
Aktiiviset toiminnot pysyvät aktiivisina.
Näyttö pysyy kirkkaana, kun ovi suljetaan.
Sisävalo on pois toiminnasta.
Muistutuksia ei anneta. Asetettu aikaväli säilyy.
Muistutuksia ja varoituksia ei näytetä.
Ovihälytystä ei anneta.
Lämpötilahälytystä ei anneta.
Jos tapahtuu sähkökatkos, laite palaa takaisin SabbathMode-tilaan.

Laitteen tila

Vihje

Tämä laite on "Institute for Science and Halacha" -instituutin sertifioima. (www.machonhalacha.co.il)

Luettelo STAR-K-sertifioiduista laitteista on nähtävissä verkkosivustolla www.star-k.org/appliances.

SabbathMode-toiminnon aktivointi

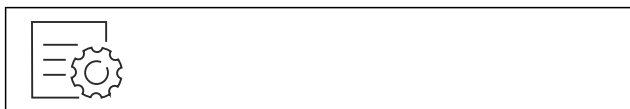


Fig. 38

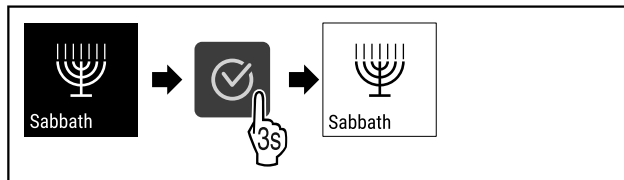


Fig. 39

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ SabbathMode on aktivoitu.
- ▷ Tilanäytössä näkyy jatkuvasti SabbathMode.

SabbathMode-toiminnon poistaminen käytöstä

SabbathMode otetaan 80 tunnin kuluttua automaattisesti pois toiminnasta. SabbathMode voidaan kuitenkin milloin tahansa poistaa käytöstä manuaalisesti:

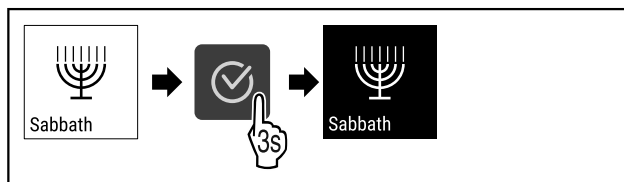


Fig. 40

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ SabbathMode on pois käytöstä.



7.2.7 HumiditySelect

Tällä toiminnolla voit säätää laitteesi sisätilan kosteutta. Oikea ilmankosteus vaikuttaa pitkäaikaisessa säilytyksessä positiivisesti korkkien rakenteeseen ja estää niiden kuivumisen.

Vihje

Oven avaamiskerrat ja avaamisen kestot vaikuttavat laitteen ilmankosteuteen.

Voit valita kahden ilmankosteusasetuksen välillä:*

HumiditySelect-toiminto*	Laitteen lämpötilan säätö*	Käyttö/energiankulutus*
Vakio (esiasetettu)	10-12 °C	ympäristön keskimääräinen ilmankosteus 50 - 80 % laitteen alhainen energiankulutus
Korkea	10-12 °C	ympäristön keskimääräinen ilmankosteus < 50 % laitteen energiankulutus kasvaa

Laitteen ilmankosteuden nostaminen

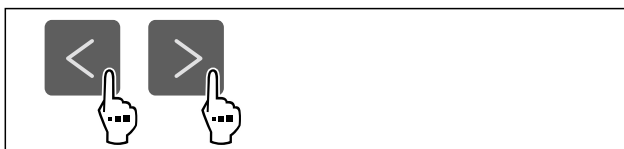


Fig. 41

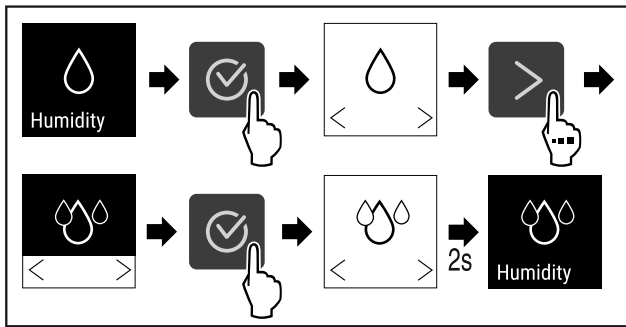


Fig. 42 *

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Laitteen ilmankosteus nousee.

Laitteen ilmankosteuden asetus vakiotasolle



Fig. 43

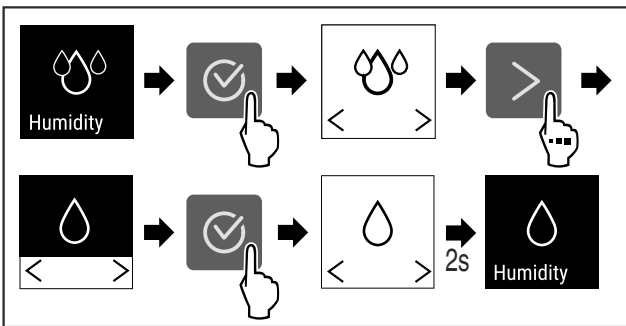


Fig. 44 *

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Laitteen ilmankosteus laskee.

7.2.8 HumidityControl *

Tällä toiminnolla voit säätää laitteesi sisätilan kosteutta. Laitte on varustettu kosteusanturilla. Oikea ilmankosteus vaikuttaa pitkäaikaisessa säilytyksessä positiivisesti korkien rakenteeseen ja estää niiden kuivumisen.

Voit asettaa kosteuden 50 %:n ja 80 %:n välille viiden prosentin portaissa. Jos muutat ilmankosteutta, se mukautetaan muutettuun arvoon muutamassa päivässä tai viikossa. Ilmankosteuden säätö toimii parhaiten ympäristön lämpötilassa 19 °C - 25 °C.

Huomioi seuraava laitteen ilmankosteuden osalta:

- Viinin säilytystä koskevia huomautuksia
- Laitteen ilmankosteus riippuu oven avaamistiheydestä ja oven aukioloajasta, ympäristön lämpötilasta ja kosteudesta, täyttömäärästä ja laitteen asetuksista.
- Fysikaaliset vaihtelut vaikuttavat laitteen kosteusmittaukseen.
- Laitteen kosteuden muutokset näkyvät näytössä aikaviiveellä.
- Näytössä näytettävä kosteusarvo on keskiarvo 2 tunnin ajalta.

Vihje

Jos käytät laitetta hyvin kuivassa ja kylmässä ympäristössä (ilmankosteus < 30 % ja ympäristön lämpötila < 16 °C), Liebherr suosittelee lisävarustevalikoimaan kuuluvaa vesi-laatikkoa.

Voit hankkia lisävarusteet Liebherr-Hausgeräte-kaupasta osoitteesta home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

Laitteen ilmankosteuden muuttaminen



Fig. 45

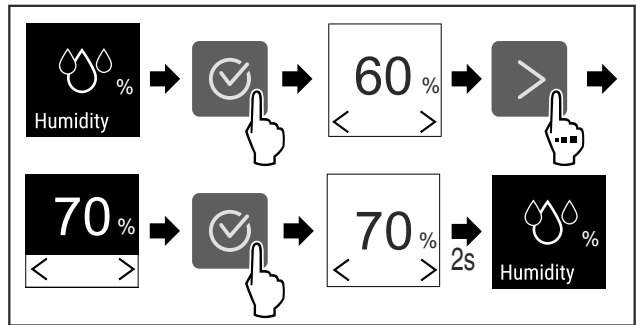


Fig. 46

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Laitteen ilmankosteus muuttuu asetettuun arvoon.

7.2.9 Valaisun voimakkuus *

Tällä asetuksella voidaan säätää asteittain sisätilan valon kirkkautta.

Seuraavat kirkkaustasot voidaan asettaa:

- Pois päältä
- 20 %
- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (oletusasetus)

Valaisun voimakkuuden säätäminen



Fig. 47

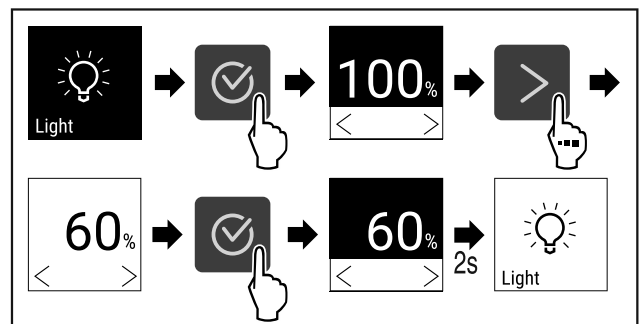


Fig. 48

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.

- ▷ Valaisun voimakkuus kasvaa tai pienenee asetusta vastaavasti.



7.2.10 Näytön kirkkaus

Tällä toiminnolla näytön kirkkautta voidaan säätää portaattomasti.

Kirkkaus voidaan säätää seuraaviin tasoihin:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (esiasetus)

Näytön kirkkauden säätö



Fig. 49

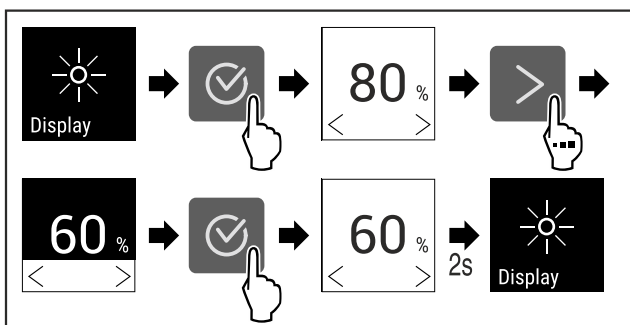


Fig. 50 Esimerkkikuva: Vaihda asetuksesta 80 % asetukseen 60 %.

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Näytön kirkkaus on asetettu.



7.2.11 Ovihälytys

Tällä toiminnolla aktivoidaan ovihälytys tai poistetaan se käytöstä. Ovihälytys kuuluu, kun ovi on ollut avattuna liian kauan. Ovihälytys on toimitettaessa aktivoituna. Voit määrittää, miten kauan ovi saa olla avattuna ennen kuin ovihälytys kuuluu.

Voit asettaa seuraavat arvot:

- 1 minuutti
- 2 minuuttia
- 3 minuuttia
- Pois

Ovihälytyksen asetus



Fig. 51

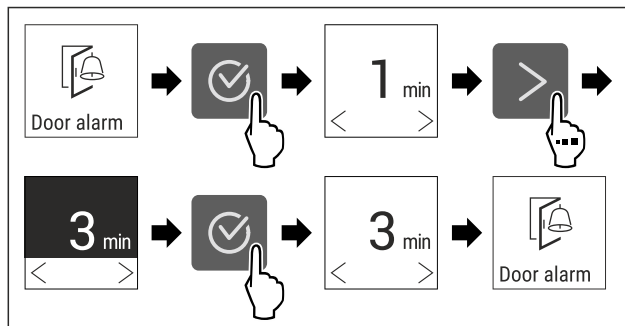


Fig. 52 Esimerkkikuva: Vaihda ovihälytys 1 minuutista 3 minuuttiin.

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Ovihälytys on asetettu.

Ovihälytyksen poistaminen käytöstä

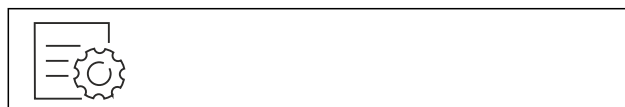


Fig. 54

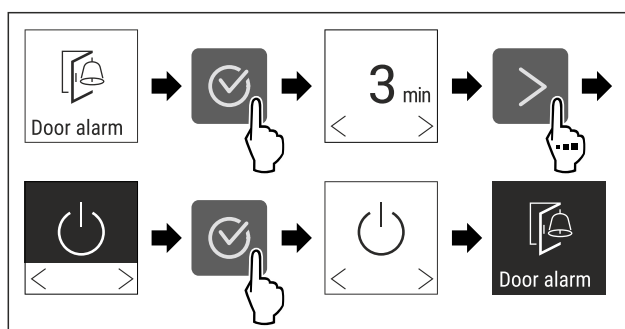


Fig. 55

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Ovihälytys on poistettu käytöstä.



7.2.12 Alarm Sound

Tällä toiminnolla voidaan kytkeä kaikki hälytysäänet, esimerkiksi ovihälytys, päälle ja pois päältä.

Alarm Sound-toiminnon ottaminen käyttöön



Fig. 56

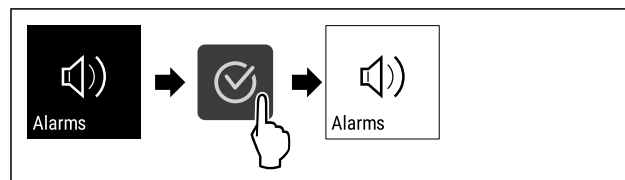


Fig. 57

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Alarm Sound on käytössä.

Alarm Sound-toiminnon poistaminen käytöstä



Fig. 58

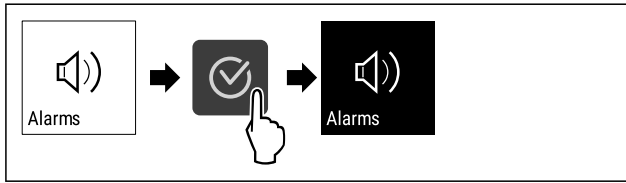


Fig. 59

- Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Alarm Sound on pois käytöstä.



7.2.13 Key Sound

Tämän toiminnon avulla on mahdollista kytkeä kaikki vahvistusäänet ja Startsound-ääni päälle ja pois päältä.

Key Sound-toiminnon ottaminen käyttöön



Fig. 60

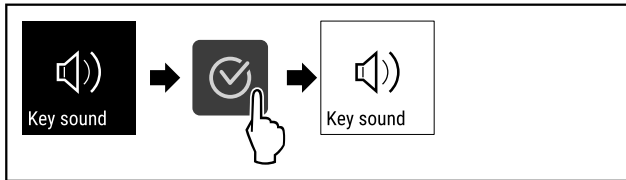


Fig. 61

- Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Key Sound on käytössä.

Key Sound-toiminnon poistaminen käytöstä

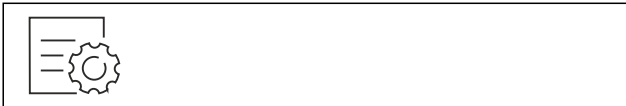


Fig. 62

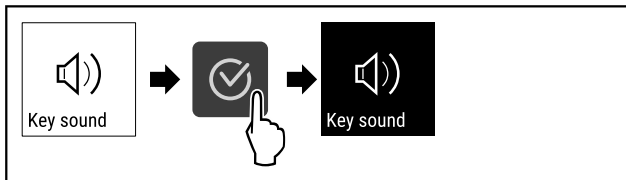


Fig. 63

- Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Key Sound on pois käytöstä.



7.2.14 Näyttöruudun lukinta

Tällä asetuksella estetään laitteen käyttö vahingossa.

Käyttö:

- Asetusten ja toimintojen tahattomien muutosten estäminen.
- Laitteen tahattoman sammuttamisen estäminen.
- Tahattomien lämpötila-asetusten estäminen.

Näyttöruudun lukituksen ottaminen käyttöön

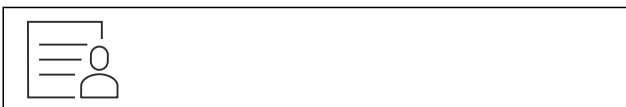


Fig. 64

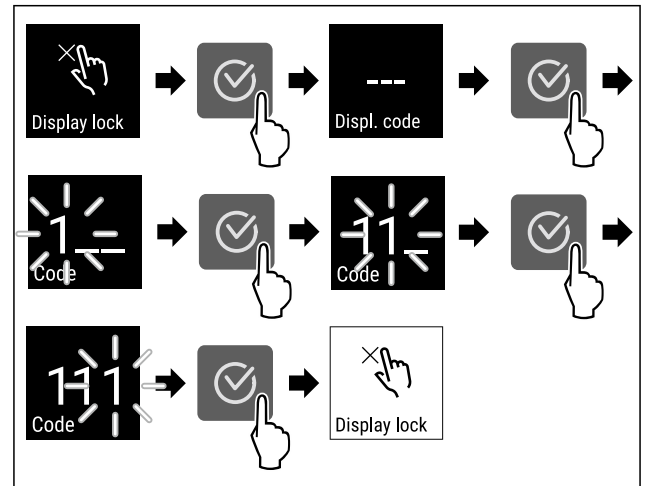


Fig. 65 Esimerkissä käytetään esiasetettua näyttökoodia **11**.

- Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Näyttöruudun lukitus on otettu käyttöön.
- ▷ Tilinäyttö tulee näkyviin.

Vapauta näytön lukitus tilapäisesti

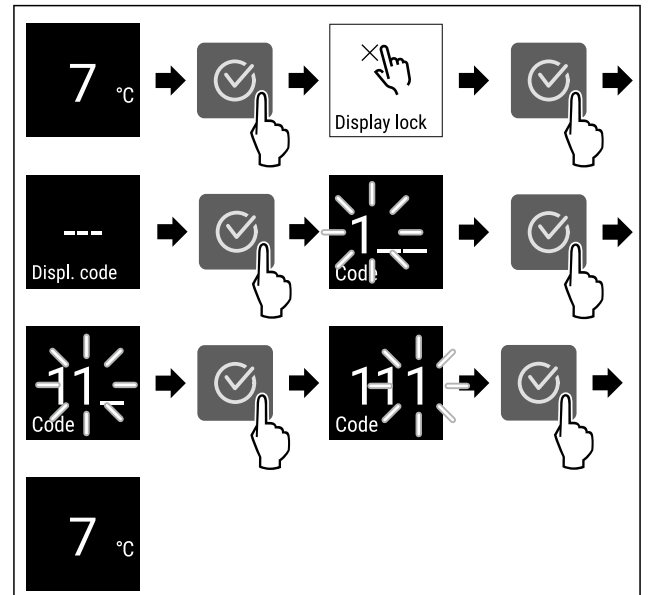


Fig. 66 *

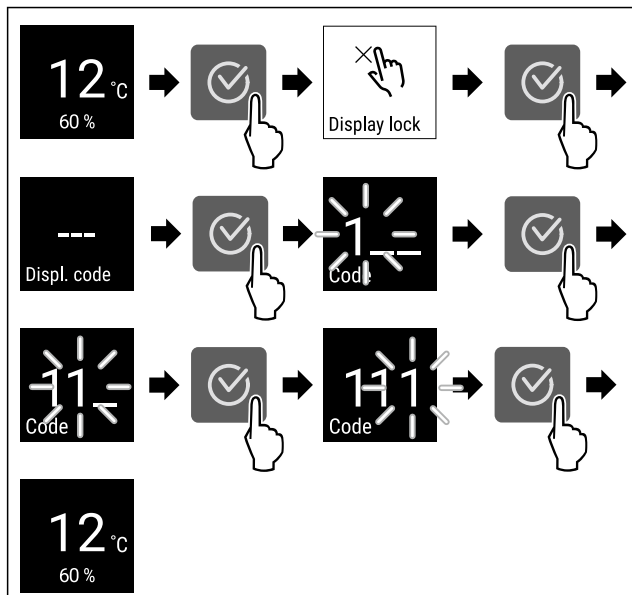


Fig. 67 *

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Näyttöruudun lukitus on poistettu käytöstä.
- ▷ Tilänäyttö tulee näkyviin.

7.2.15 Näytön PIN-koodi



Näytön PIN-koodia muutetaan tämän toiminnon avulla. Näytön PIN-koodi on toimitettaessa asetettu arvoon 1 1 1. Jos olet unohtanut näytön PIN-koodin, voit nollata näytön PIN-koodin palauttamalla laitteen tehdasasetuksiin. (katso 7.2.21 Palautus tehdasasetuksiin)

Näytön PIN-koodin muuttaminen



Fig. 68

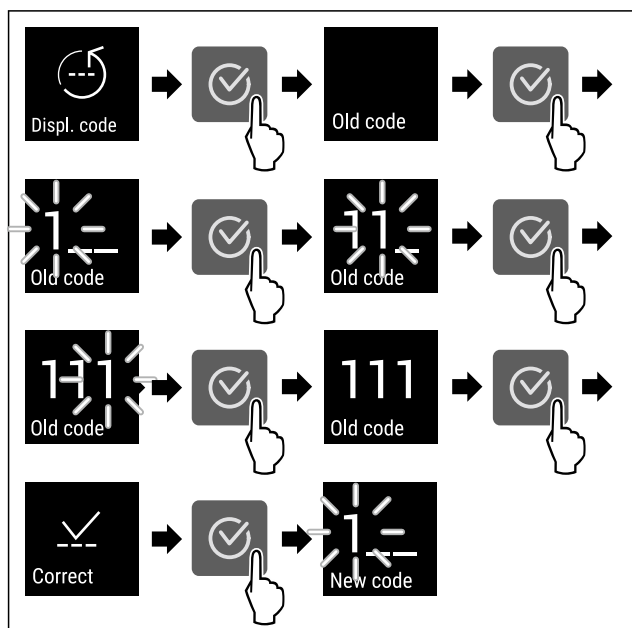


Fig. 69 Esimerkkikuva: Näytön PIN-koodin muuttaminen tehdasasetuksesta 1 1 1 asetukseen 2 3 4

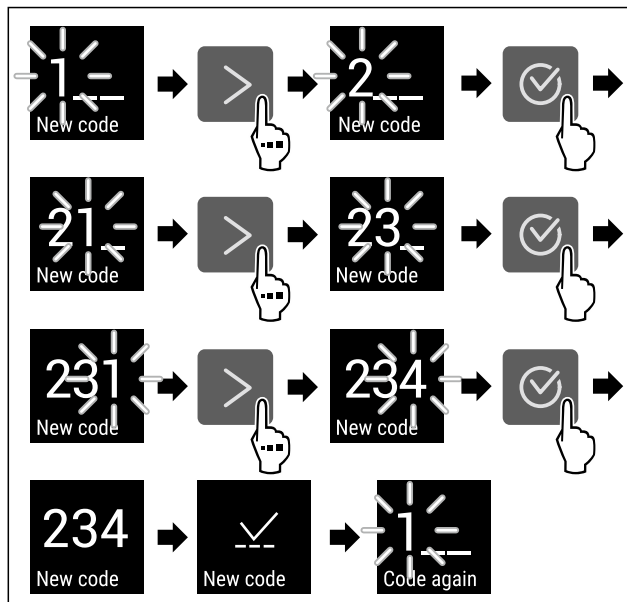


Fig. 69 Esimerkkikuva: Näytön PIN-koodin muuttaminen tehdasasetuksesta 1 1 1 asetukseen 2 3 4

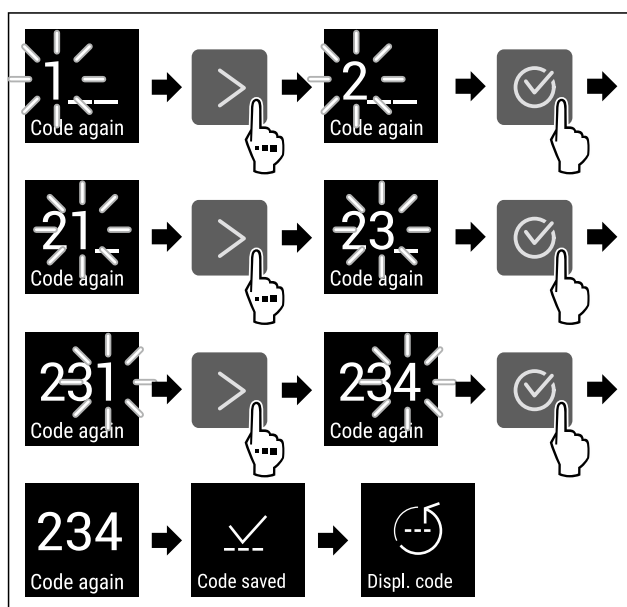


Fig. 69 Esimerkkikuva: Näytön PIN-koodin muuttaminen tehdasasetuksesta 1 1 1 asetukseen 2 3 4

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Näytön PIN-koodi on muutettu.

7.2.16 Kieli



Tällä asetuksella asetetaan näytön kieli.

Kielen asettaminen

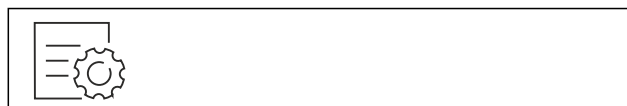


Fig. 70

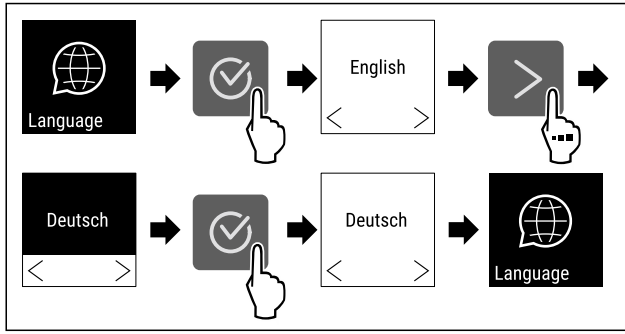


Fig. 71

- Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Valittu kieli on asetettu.

7.2.17 Laitteen tiedot



Tämän toiminnon avulla voidaan esittää laitteen mallinimi, indeksi, sarjanumero ja huoltonumero. Tarvitset laitteen tietoja ottaessasi yhteyttä asiakaspalveluun. (katso 10.4 Asiakaspalvelu)

Tämän toiminnon avulla voidaan lisäksi avata laajennettu valikko. (katso 3 Touch-näytön toiminta)

Laitteen tietojen näyttäminen



Fig. 72



Fig. 73

- Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Laitteen tiedot näkyvät näytössä.

7.2.18 Ohjelmisto



Laitteen ohjelmistoversio näytetään tällä toiminnolla.

Ohjelmistoversion näyttäminen



Fig. 74

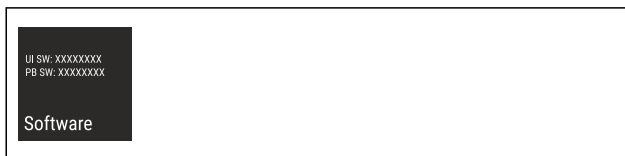


Fig. 75

- Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Ohjelmistoversio näkyy näytössä.

7.2.19 Muistutus



Tämän toiminnon avulla aktivoit tai deaktivoit muistutuksen FreshAir-aktiivihilisuodattimen vaihtamisesta.

Muistutuksen deaktivointi

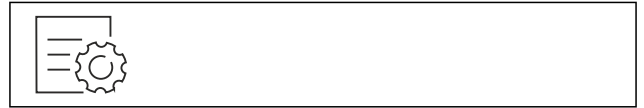


Fig. 76

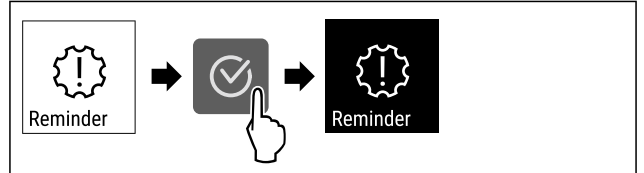


Fig. 77

- Suorita toimenpidevaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Muistutus on deaktivoitu.

Muistutuksen aktivointi



Fig. 78

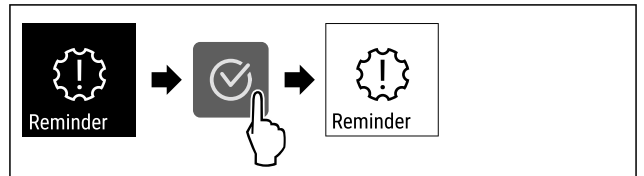


Fig. 79

- Suorita toimenpidevaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Muistutus on aktivoitu.

7.2.20 Esittelytila



Esittelytila on erikoisominaisuus kauppiaille, jotka haluavat esitellä laitteen ominaisuuksia. Jos aktivoit esittelytilan, kaikki jäähdytystoiminnot poistetaan käytöstä.

Jos kytket laitteen päälle ja tilanäyttöön tulee "D", esittelytila on jo aktivoitu.

Jos aktivoit esittelytilan ja deaktivoit sen uudelleen, laite palautetaan tehdasasetuksiin. (katso 7.2.21 Palautus tehdasasetuksiin)

Esittelytilan aktivointi



Fig. 80

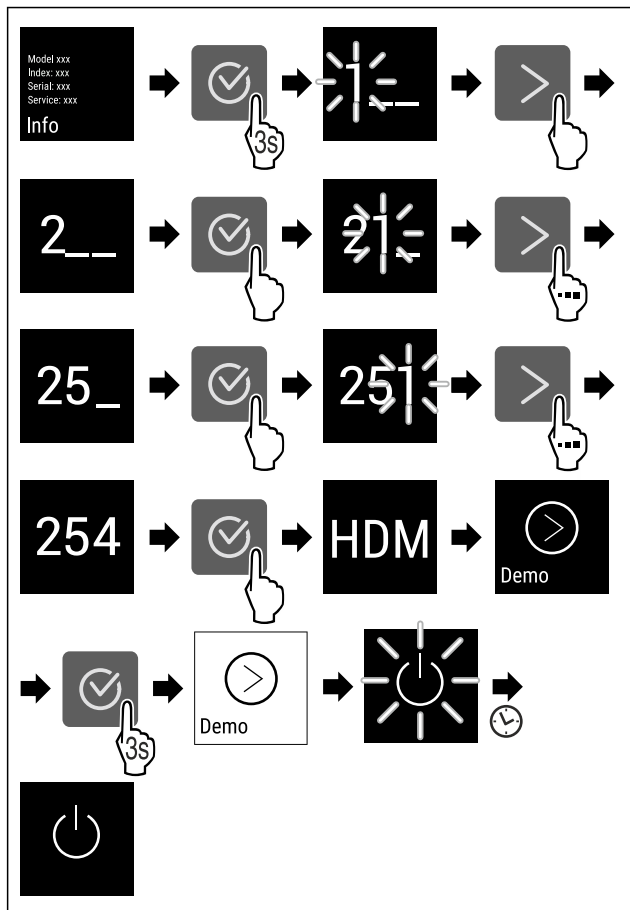


Fig. 81

- ▶ Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Esittelytila on aktivoitu.
- ▷ Laite on kytketty pois päältä.
- ▶ Kytke laite päälle. (katso 4.1 Laitteen kytkeminen päälle (ensimmäinen käyttöönotto))
- ▷ Tilinäyttöön tulee näkyviin "D".

Esittelytilan deaktivointi



Fig. 82

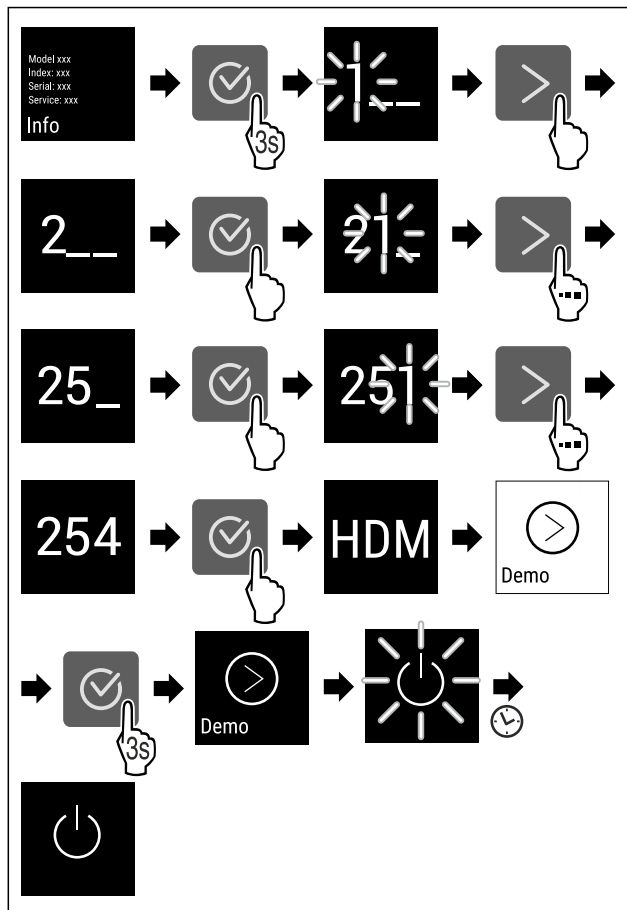


Fig. 83

- ▶ Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Esittelytila on deaktivoitu.
- ▷ Laite on kytketty pois päältä.
- ▶ Kytke laite päälle. (katso 4.1 Laitteen kytkeminen päälle (ensimmäinen käyttöönotto))
- ▷ Laite on palautettu tehdasasetuksiin.

7.2.21 Palautus tehdasasetuksiin



Tämän toiminnon avulla voit palauttaa kaikki asetukset tehdasasetuksiin. Kaikki aiemmin määritetyt asetukset palautetaan alkuperäisiin asetuksiin.

Nollauksen suorittaminen



Fig. 84

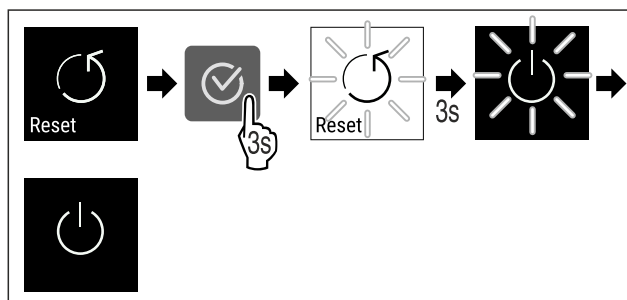


Fig. 85






- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Laite on nollattu.
- ▷ Laite on kytketty pois päältä.

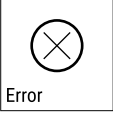

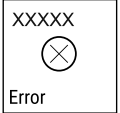

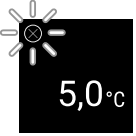





- Käynnistä laite uudelleen. (katso 4.1 Laitteen kytkeminen päälle (ensimmäinen käyttöönotto))

7.3 Ilmoitukset

7.3.1 Varoitukset

Varoitukset kuuluvat äänimerkin muodossa ja näkyvät symbolina näyttöruudussa. Äänimerkki voimistuu koko ajan siihen saakka, kunnes ilmoitus kuitataan.



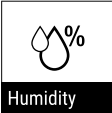

Ilmoitus	Syy	Poistaminen
 <p>Door open</p> <p>Ovi auki</p>	<p>Ilmoitus tulee näkyviin, kun ovi on liian kauan avattuna.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ► Sulje ovi.  <ul style="list-style-type: none"> ► Paina vahvistuspainiketta. ► Hälytys sammuu. <p>Ohje</p> <p>Ilmoituksen esiin tulemistä edeltävä aika on säädettävissä (katso 7.2.11 Ovihälytys).</p>
 <p>Temperature</p> <p>Lämpötilahälytys</p>	<p>Ilmoitus tulee näkyviin, kun lämpötila ei vastaa asetettua lämpötilaa. Lämpötilaeron syynä voi olla jokin seuraavista:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Laitteeseen on asetettu lämmin kylmätuote. - Jäähdytettäviä tuotteita lajiteltaessa ja otettaessa laitteeseen on päässyt virtaamaan liikaa lämmintä huoneilmaa. - Virta on katkennut pitkäksi aikaa. 	 <ul style="list-style-type: none"> ► Paina vahvistuspainiketta. ► Lämpimin lämpötila tulee näkyviin.  <ul style="list-style-type: none"> ► Paina vahvistuspainiketta. ► Senhetkinen lämpötila vilkkuu ja näyttö vaihtelee lämpötilahälytyksen symbolin kanssa, kunnes asetettu lämpötila saavutetaan. ► Tarkasta kylmätuotteen laatu.

Ilmoitus	Syy	Poistaminen
 <p>Error</p> <p>Vika</p>	<p>Laitteessa on vika tai häiriö tai laitteen rakenneosassa on vika.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Siirrä kylmätuotteet talteen.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Paina vahvistuspainiketta.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vikakoodi näkyy.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Paina vahvistuspainiketta. ▶ Seuraava mahdollinen vikakoodi tulee näkyviin. <p>tai</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Näyttörudussa näkyy tilinäyttö, jossa  <p>vikasymboli vilkkuu</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Navigointipainikkeita painettaessa vikakoodi näkyy (vikakoodit näkyvät) uudelleen. ▶ Kirjoita vikakoodi(t) muistiin ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.
 <p>Power</p> <p>Sähkökatkos</p>	<p>Ilmoitus tulee näkyviin virransyötön katkettua, jos lämpötila on hälytysrajan yläpuolella virransyötön palautumisen jälkeen.</p>	 <ul style="list-style-type: none"> ▶ Paina vahvistuspainiketta. <p>Lämpimin lämpötila ja sähkökatkosten lukumäärä näkyvät näyttörudussa.</p>  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Paina vahvistuspainiketta. ▶ Hälytys sammuu ja senhetkinen lämpötila näkyy. ▶ Tarkasta kylmätuotteen laatu.
 <p>WiFi error</p> <p>WLAN-vika</p>	<p>WLAN-yhteys on katkennut.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tarkista yhteys. ▶ Paina vahvistuspainiketta. ▶ Hälytys sammuu.
 <p>WWW error</p> <p>WWW-vika WLAN</p>	<p>Ilmoitus tulee näkyviin, kun WLANin kautta ei ole internetyhteyttä.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tarkista yhteys. ▶ Paina vahvistuspainiketta. ▶ Hälytys sammuu.

Varustus

7.3.2 Muistutukset

Muistutukset tulevat, kun kehoitetaan tekemään jotakin. Ne kuuluvat äänimerkin muodossa ja näkyvät symbolina näyttöruidussa. Ilmoitus kuitataan painamalla vahvistuspainiketta.

Ilmoitus	Syy	Poistaminen
 FreshAir FreshAir-aktiivihiiisuodattimen vaihto	Ilmoitus näytetään 6 kuukauden välein.	Vaihda FreshAir-aktiivihiiisuodatin.  Muistutus katoaa näytöstä.
 Humidity* *	Tämä ilmoitus näytetään, jos ilmankosteus laskee alle 50 %:iin.*	Täytä vesilaatikko.*  Muistutus katoaa näytöstä.*

8 Varustus

8.1 Turvalukko

Laitteen oven lukko on varustettu turvamekanismilla.

8.1.1 Laitteen lukitseminen

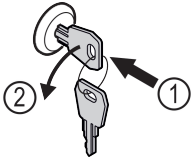


Fig. 86

- ▶ Paina avain lukkoon.
- ▶ Kierrä avainta 90° vastapäivään.
- ▷ Laitte on lukittu.

8.1.2 Laitteen lukituksen avaaminen

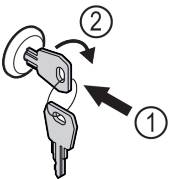


Fig. 87

- ▶ Paina avain lukkoon Fig. 87 (1).
- ▶ Kierrä avainta 90° myötäpäivään Fig. 87 (2).
- ▷ Laitteen lukitus on avattu.

8.2 Tunniste-etiketit

Saat kauppiaaltaasi lisävarusteena tunniste-etikettejä. Näihin voit merkitä varastoimesi viinien laatuja muistiin.

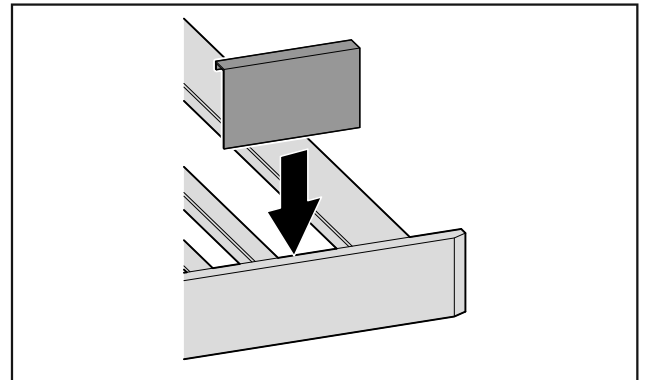


Fig. 88

- ▶ Tunniste-etikettien asettaminen paikalleen ylhäältäpäin.

9 Huolto

9.1 Ilmanvaihto FreshAir-aktiivihiiisuodattimen kautta

Ympäristöolosuhteet vaikuttavat viinin kehittymiseen koko ajan. Ilman laatu on siten ratkaiseva hyvän säilymisen kannalta.

FreshAir-aktiivihiiisuodatin takaa optimaalisen ilmanlaadun.

- Aktiivihiiisuodatin tulee vaihtaa 6 kuukauden välein.
- Hävitä aktiivihiiisuodatin normaalin talusjätteen mukana.

Vihje

Voit hankkia FreshAir-aktiivihiiisuodattimen Liebherr-Hausgeräte-kaupasta osoitteesta home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

9.1.1 FreshAir-aktiivihiilisuodattimen vaihtaminen

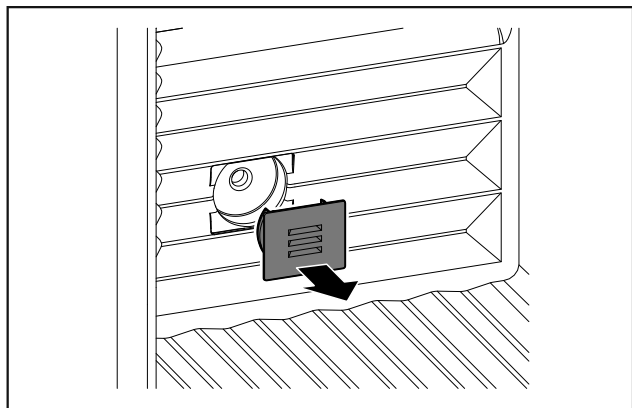


Fig. 89

- Vedä suojus irti.

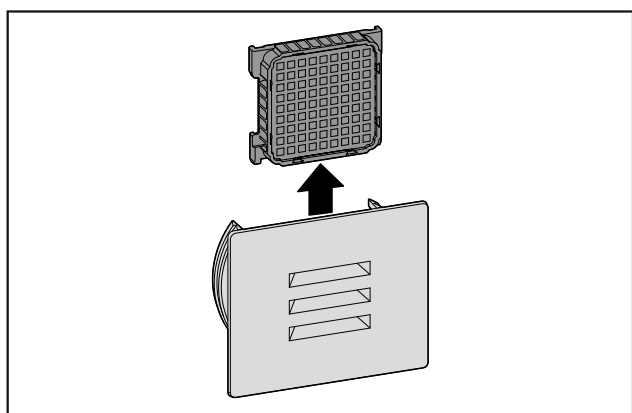


Fig. 90

- Poista suodatin.

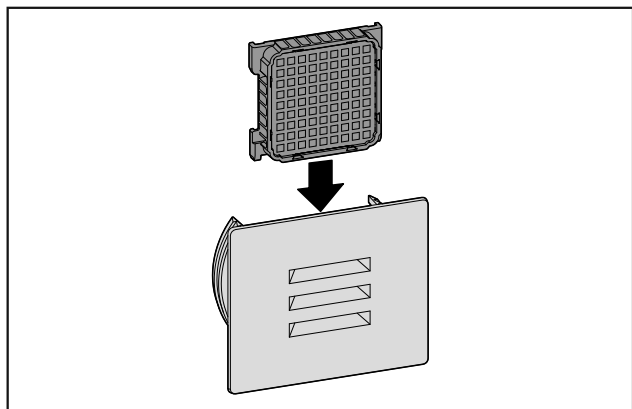


Fig. 91

- Aseta uusi suodatin paikalleen.

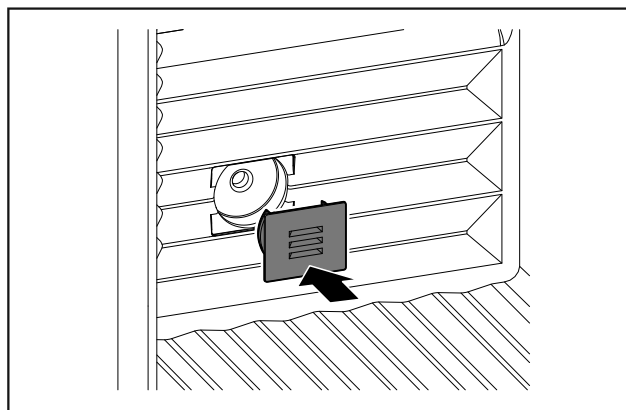


Fig. 92

- Aseta suojus paikalleen.

9.2 Laitteen puhdistaminen

9.2.1 Valmistelu



VAROITUS

Sähköiskun vaara!

- Irrota kylmälaitteen pistoke tai katkaise virrantulo.



VAROITUS

Palovaara

- Älä vahingoita kylmäainekiertoa.

- Tyhjennä laite.
- Irrota verkkopistoke.

9.2.2 Laitteen puhdistus

HUOMIO

Epäsäännöllisen puhdistuksen vaara!

Seurauksena on laitevaurioita.

- Käytä ainoastaan pehmeitä puhdistusliinoja ja pH-neutraalia yleispuhdistusainetta.
- Älä käytä hankaavia tai naarmuttavia sieniä tai teräsvillaa.
- Älä käytä voimakkaita, hankaavia tai hiekkaa, klooria tai happoja sisältäviä puhdistusaineita.



VAROITUS

Loukkaantumisen- ja vaurioitumisvaara johtuen kuumasta höyrystä!

Kuuma höyry voi aiheuttaa palohaavoja ja vaurioittaa laitteen pintoja.

- Älä käytä höyrypesureita!

- Käytä ulkopinnan pyyhkimiseen pehmeää, puhdasta liinaa. Käytä vahvasti likaantuneen pinnan puhdistamiseen haaleaa vettä ja neutraalia pesuainetta. Lasipinnat voi puhdistaa myös lasinpuhdistusaineella.

Asiakasneuvonta

9.2.3 Sisäosan puhdistaminen

HUOMIO

Epäasianmukaisen puhdistuksen vaara!
Seurauksena on laitevaurioita.

- ▶ Käytä ainoastaan pehmeitä puhdistusliinoja ja pH-neutraalia yleispuhdistusainetta.
- ▶ Älä käytä hankaavia tai naarmuttavia sieniä tai teräsvillaa.
- ▶ Älä käytä voimakkaita, hankaavia tai hiekkaa, klooria tai happoja sisältäviä puhdistusaineita.

- ▶ Muovipinnat: Puhdista käsin pehmeällä, puhtaalla liinalla, kädenlämpöisellä vedellä ja vähäisellä määrällä pesuainetta.
- ▶ Metallipinnat: Puhdista käsin pehmeällä, puhtaalla liinalla, kädenlämpöisellä vedellä ja vähäisellä määrällä pesuainetta.
- ▶ Vedenpoistoaukko: Poista kerääntymät ohuella apuvälineellä, esim. vanupuikolla.

9.2.4 Varusteiden puhdistaminen

HUOMIO

Epäasianmukaisen puhdistuksen vaara!
Seurauksena on laitevaurioita.

- ▶ Käytä ainoastaan pehmeitä puhdistusliinoja ja pH-neutraalia yleispuhdistusainetta.
- ▶ Älä käytä hankaavia tai naarmuttavia sieniä tai teräsvillaa.
- ▶ Älä käytä voimakkaita, hankaavia tai hiekkaa, klooria tai happoja sisältäviä puhdistusaineita.

Puhdistaminen kuivalla, nukattomalla liinalla:

- Pulloalusta
- ▶ Puhdista varusteet.

9.2.5 Puhdistamisen jälkeen

- ▶ Hankaa laite ja varusteosat kuiviksi.
- ▶ Tee laitteen liitännät ja kytke se päälle.
- ▶ Toista puhdistus säännöllisesti.

10 Asiakasneuvonta

10.1 Tekniset tiedot

Varusteen enimmäiskantavuus		
Varustus	Laitteen leveys 600 mm (katso asennusohje, laitteen mitat)	Laitteen leveys 750 mm (katso asennusohje, laitteen mitat)
Pullojen säilytystila	60 kg	60 kg

Valaistus	
Energiatohokkuusluokka ¹	Valonlähde
Tämä tuote sisältää yhden tai useamman energiatohokkuusluokan G valonlähteen.	LED

¹ Laitte voi sisältää eri energiatohokkuusluokkien valonlähteitä. Alhaisin energiatohokkuusluokka on ilmoitettu.

WLAN-yhteydellä varustetut laitteet:*

Taajuus*	
Taajuusalue	2,4 GHz

Taajuus*	
Säteilytehon enimmäismäärä	< 100 mW
Radiolaitteen käyttötarkoitus	Yhdistäminen paikalliseen WLAN-verkkoon tietoliikennettä varten

10.2 Käyttöäännet

Laite tuottaa erilaisia käyttöääniiä toimintansa aikana.

- **Viilennystehon ollessa vähäinen** laite toimii energiaa säästäen, mutta pidempään. Tällöin äänenvoimakkuus on **pienempi**.
- **Viilennystehon ollessa voimakas** elintarvikkeet viilentyvät nopeammin. Tällöin äänenvoimakkuus on **suurempi**.

Esimerkkejä:

- Aktivoidut toiminnot (katso 7.2 Laitteen toiminnot)
- Käynnissä oleva tuuletin
- Juuri sisään asetetut elintarvikkeet
- Korkea ympäristön lämpötila
- Pitkään avoinna ollut ovi

Ääni	Mahdollinen syy	Äänen tyyppi
Pulputus ja loiskunta	Kylmäainetta virtaa kylmäainepiirissä.	Normaali käyttöääni
Sihinä ja porina	Kylmäaineen ruisutus kylmäainepiiriin on käynnissä.	Normaali käyttöääni
Hurina	Laite viilentää. Äänenvoimakkuus riippuu viilennystehosta.	Normaali käyttöääni
Surina ja kohina	Tuuletin käy.	Normaali käyttöääni
Naksahdus	Komponentit kytkeytyvät päälle ja pois päältä.	Normaali kytkemissäni
Kalina tai hyrinä	Venttiilit tai läpät ovat aktiivisia.	Normaali kytkemissäni

Ääni	Mahdollinen syy	Äänen tyyppi	Korjauskeino
Tärinä	laite sijoitettu väärin paikalleen	Vian ääni	Säädä laite säätöjalkojen avulla vaaka-suoraan.
Kolina	Varustus, esineitä laitteen sisällä	Vian ääni	Kiinnitä varusteosat. Jätä etäisyyttä esineiden välille.

10.3 Tekniset häiriöt

Laite on suunniteltu ja valmistettu siten, että se on toimintavarma ja että sillä on pitkä käyttöikä. Mikäli toiminnan aikana silti ilmenee häiriö, niin tarkasta, johtuuko häiriö käyttövirheestä. Tässä tapauksessa sinulta on laskutettava myös takuuaian aikana koituvat kulut.

Seuraavassa mainitut häiriöt voit poistaa itse.

10.3.1 Laitteen toiminto

Vika	Syy	Korjaaminen
Laite ei toimi.	→ Laitetta ei ole kytketty päälle.	▶ Kytke laite päälle.
	→ Virtapistoketta ei ole kytketty oikein pistorasiaan.	▶ Tarkasta virtapistoke.
	→ Pistorasian sulake ei ole kunnossa.	▶ Tarkasta sulake.
	→ Sähkökatkos	▶ Pidä laite suljettuna. ▶ Elintarvikkeiden suojaaminen: Aseta kylmäkalleja elintarvikkeiden päälle tai käytä erillistä pakastekaappia, jos sähkökatkos kestää pitkään. ▶ Älä pakasta sulaneita elintarvikkeita uudelleen.
	→ Laitepistoke ei ole laitteessa oikein.	▶ Tarkasta laitepistoke.
Lämpötila ei ole riittävän kylmä.	→ Laitteen ovia ei ole suljettu oikein.	▶ Sulje laitteen ovi.
	→ Tuuletus ja ilmanvaihto eivät ole riittävän tehokkaita.	▶ Ota tuuletusritilä esiin ja puhdista se.
	→ Ympäristön lämpötila on liian korkea.	▶ Vianmääritys: (katso 1.4 Laitteen käyttöalue)
	→ Laite on avattu liian usein tai sitä on pidetty auki liian pitkään.	▶ Odota, kunnes vaadittava lämpötila syntyy itsestään. Ellei näin tapahdu, käänny asiakaspalvelun puoleen. (katso 10.4 Asiakaspalvelu)
	→ Lämpötila on säädetty väärin.	▶ Aseta lämpötila kylmemmäksi ja tarkista 24 tunnin kuluttua.
	→ Laite on liian lähellä jotakin lämmönlähdettä (liettä, lämmitys-laitetta jne).	▶ Muuta laitteen tai lämmönlähteen sijaintia.
Oven tiiviste on viallinen tai se on muista syistä vaihdettava.	→ Oven tiiviste on vaihdettavissa. Se voidaan vaihtaa ilman ylimääräisiä työkaluja.	▶ Ota yhteyttä asiakaspalveluun. (katso 10.4 Asiakaspalvelu)
Laite on jäänyt tai siihen muodostuu lauhdevettä.	→ Oven tiiviste on voinut liukua pois urasta.	▶ Tarkasta, että oven tiiviste on oikeassa asennossa urassa.
Laite on ulkopinnoiltaan lämmin*.	→ Kylmäainepiirin lämpöä käytetään lauhdeveden välttämiseen.	▶ Tämä on normaalia.

10.3.2 Varuste

Vika	Syy	Korjaaminen
Viinipulloissa on hometta.	→ Samaan tapaan kuin muissakin varastointitavoissa kevyt homeen muodostus on mahdollista riippuen etiketin liiman tyyppistä.	▶ Poista liimajäänteet.
Sisävalaistus ei pala.	→ Laitetta ei ole kytketty päälle.	▶ Kytke laite päälle.
	→ Ovi on ollut auki yli 15 min.	▶ Sisävalaistus sammuu oven ollessa auki n. 15 minuutin kuluttua automaattisesti.
	→ LED-lamppu on viallinen tai suojuksen vaurioitunut.	▶ Ota yhteyttä asiakaspalveluun. (katso 10.4 Asiakaspalvelu)

10.4 Asiakaspalvelu

Tarkasta ensin, voitko korjata vian itse (katso 10 Asiakaspalvelu). Jos näin ei ole, käänny asiakaspalvelun puoleen.

Osoite löytyy mukana tulevasta "Liebherr-huolto"-esitteestä tai osoitteesta home.liebherr.com/service.

Poistaminen käytöstä



VAROITUS

Epäammattimainen korjaus!
Loukkaantuminen.

- ▶ Laitteeseen ja verkkojohtoon kohdistuvat korjaukset, joita ei ole erikseen mainittu (katso 9 Huolto), on annettava asiakaspalvelun tehtäväksi.
- ▶ Vaurioituneen virtajohdon saa vaihtaa vain valmistaja tai tämän asiakaspalvelu tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.
- ▶ Irrotettavalla virtaliittimellä varustetuissa laitteissa muutoksen voi tehdä asiakas.

10.4.1 Yhteydenotto asiakaspalveluun

Varmista, että seuraavat laitetiedot ovat saatavilla:

- Laitteen nimitys (malli ja indeksinumero)
- Huolto numero (Service)
- Sarjanumero (S-nro)
- ▶ Hae laitteen tiedot näytön kautta.
- tai-
- ▶ Katso laitetiedot tyyppikilvestä. (katso 10.5 Tyyppikilpi)
- ▶ Kirjaa laitetiedot ylös.
- ▶ Ilmoita asiakaspalveluun: Ilmoita vika ja laitetiedot.
- ▶ Tämä mahdollistaa nopean ja kohdistetun palvelun.
- ▶ Noudata asiakaspalvelusta saamiasi lisäohjeita.

10.5 Tyyppikilpi

Tyyppikilpi on laitteen sisäpuolella vasemmalla alhaalla.

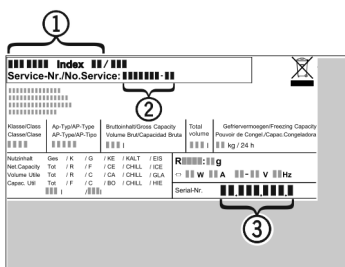


Fig. 93

- (1) Laitteen nimitys
 - (2) Huolto numero
 - (3) Sarjanumero
- ▶ Lue tiedot tyyppikilvestä.

11 Poistaminen käytöstä

- ▶ Tyhjennä laite.
- ▶ Kytke laite pois päältä. (katso 7.2.2 Laitteen kytkeminen päälle ja pois päältä)
- ▶ Irrota verkkopistoke.
- ▶ Poista laitepistoke tarvittaessa: Vedä ulos ja liikuta samanaikaisesti vasemmalta oikealle.
- ▶ Puhdista laite. (katso 9.2 Laitteen puhdistaminen)
- ▶ Pidä ovi avattuna, jotta ei muodostu pahaa hajua.

12 Hävittäminen

12.1 Laitteen valmistelu hävittämistä varten



Li-Ion

Liebherr käyttää joissakin laitteissa paristoja. EU:n lainsäädäntö velvoittaa ympäristönsuojeluyksistä loppukäyttäjän poistamaan paristot laitteesta ennen käytöstä poistettavan laitteen hävittämistä. Jos laitteesi sisältää paristoja, laitteeseen on kiinnitetty tätä koskeva merkintä.

Lamput Poista myös lamput ennen hävittämistä laitteesta, mikäli pystyt poistamaan itse ne ehjinä laitteesta.

- ▶ Poista laite käytöstä.
- ▶ Paristoja sisältävä laite: poista paristot. Kuvaus sisältyy lukuun **Huolto**.
- ▶ Mikäli mahdollista: irrota lamput siten, että ne eivät rikkoudu.

12.2 Laitteen ympäristöystävällinen hävittäminen



Li-Ion



Li-Ion

Laite sisältää uusiokäyttöön soveltuvia materiaaleja, minkä vuoksi se on toimitettava erilliseen keräyspisteeseen, jotta laite ei päädy lajittelemattoman yhdyskuntajätteen joukkoon.

Hävitä paristot erillään romutettavasta laitteesta. Paristot voi toimittaa ilmaiseksi kauppoihin, keräyspisteisiin sekä kierrätyskeskuksiin.

Lamput

Toimita irrotetut lamput niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.

Koskee Saksaa:

Lamput voi toimittaa ilmaiseksi paikallisiin keräyspisteisiin ja kierrätyskeskuksiin luokan 1 keräysastioihin. Kaupat ottavat myös romutettavan laitteen ilmaiseksi vastaan uuden kylmälaitteen hankinnan yhteydessä, mikäli liikkeen myyntipinta-ala on >400 m².



VAROITUS

Kylmäaine- tai öljyvuoto!

Palovaara. Laitteen sisältämä kylmäaine on ympäristöstävällistä, mutta syttyvää. Laitteen sisältämä öljy on myös syttyvää. Ulos vuotanut kylmäaine tai öljy voi syttyä palamaan riittävän suurina pitoisuuksina ja joutuessaan kosketuksiin ulkoisen lämmönlähteen kanssa.

- ▶ Älä vahingoita kylmäainepiiriin putkia tai kompressoria.
- ▶ Huomioi laitteen kuljetusta koskevat ohjeet.
- ▶ Kuljeta laite keräyspisteeseen siten, että se ei vahingoitu.
- ▶ Hävitä paristot, lamput ja laite edellä esitettyjen ohjeiden mukaisesti.



home.liebherr.com/fridge-manuals

FI Lämpötilasäädettävä viinikaappi

Julkaisupäivä: 20240326

Tuoteno-indeksi: 7080556-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland